SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diamars 12 September 2006 - Edicion 1 Vol. 302 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax:5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

Danki pueblo pa boso sosten!

SOLO DI PUEBLO A CUMPLI SU PROME ANIVERSARIO AWE!



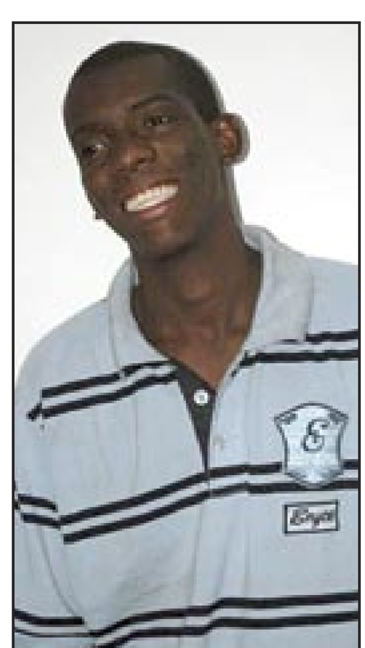


STA. CRUZ -- Ayeranochi 11'.or e team di Solo di Pueblo a tene un celebracion pa recorda e prome aniversario di e corant. A percura pa un tremendo celebracion cu bebida y cuminda. Ariba e fotonan por mira e coleganan di redaccion. Solo di Pueblo ta consisti di hopi colaboradornan y Edmond Croes a laga sa cu fin di September e lo celebra esaki den grandi cu henter e team y tambe e pueblo. Chando, Tico y Edson Tromp a sorpresa e team cu un serenata.

Pabien na tur cu ta forma parti si Solo di Pueblo.

Dos Colombiano scondi den barco a yega Aruba enbes di Merca



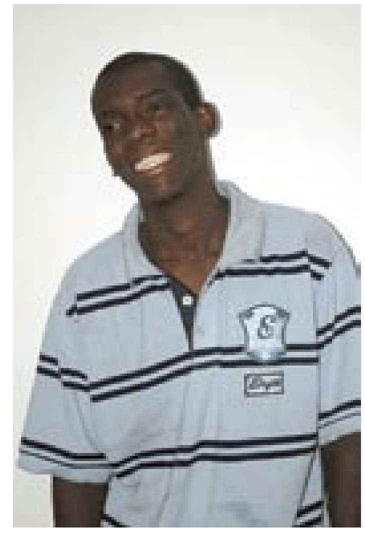




Dos Colombiano a pasa 5 dia riba lama cu speranza pa yega Merca, a yega Aruba den barco

STA. CRUZ-- Ayera un trahador di ASTEC trahando riba e barco di carga EWL central America Monrovia ta tende algo ta zona riba e barco e parti abao cu normalmente no sa tin hende ey bao, aki a bin tuma nota di dos persona scondi. Rapidamente a bati alarma pa asina e autoridadnan di Inmigracion y Warda Nos Costa mas otronan cu a yega rapidamento hunto cu e seguridad di waf cu a vigila te ora a logra saca e hendenan aki cu a ser hiba pa Warda Nos Costa na nan oficina. Na yegada di Warda Nos Costa e dos personanan aki ta conta cu nan ta di Colombia y cu nan a bay Venezuela pa asina a sali pa Trinidad & Tobago cu un boto chikito cu e meta di yega Merca un dia pa cual e momento a yega di subi e barco EWL Central America Monrovia cu siguridad cu nan lo tabata direccion di Merca. Pero pa nan sorpresa e barco aki a sali for di Trinidad & Tobago cu direccion Venzuela pa despues pasa Aruba y sigui pa Colombia y termina na Hulanda cu a pone cu nan soño no a ser cumpli mirando cu nan ultimo destinacion tabata Aruba pa cual awor lo ser transporta bek pa nan pais Colombia. Ta trata aki di WFL naci na Colombia 4 di Mei 1983 y JJV naci na Colombia 07-September 1975 ambos dos ta conta cu nan tabata tin awa cu buscuhi pa asina por a wanta un paar di dia te ora nan yega Merca.

Esaki ta casonan cu ta pasa tur dia rond mundo pa loke ta hendenan cu ta trata di busca un otro futuro pa nan mes di biaha den un sistema peligroso. Solo di Pueblo a logra capta potretnan di e caso cu a tuma lugar ayera den ora di atardi te cu anochi.











Prome aniversario di Solo di Pueblo

STA. CRUZ-- Un aña a pasa hopi liher. Ya nos ta para pa prome aña di existencia di Solo di Pueblo. Mi kier a gradici tur esnan cu a motivami y a sostenemi pa lanza e corant nobo aki. E corant a wordo lanza net na momento cu Aruba tabata pasando den un crisis di informacion.

Medionan di comunicacion comprometi cu agenda scondi tur dia ta lastra hende na nan antoho y tabata dicidi kico por wordo publica y kico no. E momento tabata exacto! Un medio nobo a nace y desde principio nos a hiba e slogan "Pueblo a haya su pen bek". Desde aki mi kier a gradici tur mi amigonan. Mi lo no menciona nomber ya cu sigur lo mi lubida un of dos.

E decision pa cuminza un corant nobo pa Aruba NO tabata uno facil. Semper nos a tende storianan di corantnan cu a habri y despues a cera. Sinembargo, nunca bo sa kico futuro tin pabo si bo no purba. Mil biaha bo purba y bisa despues cu por lo menos "mi a purba" cu despues bo sinti arepentimento y bisa "ohala mi a purba".

Desde su nacemento Solo di Pueblo a conoce un crecimento formidabel. Ningun otro corant a nace cu asina tanto acogida. Esaki ta nos motivacion. Solo di Pueblo ta bende den tur bario na Aruba. Nos tin un lista largo di abonadonan cu ta creciendo dia pa dia. Nos tin un meta, esta di sigui crece y sigui mehora nos corant. Tur hende mester tene cuenta cu aki ta trata di un corant nobo y cu ta trata di un produccion di un embergadura grandi.

Den nomber di mi famia mi ta gradici tur nos colaboradornan, distribuidornan, periodistanan, reporteronan, informantenan, fotografonan, coleganan di administratie, coleganan di Caribbean Speed Printers, esnan cu ta encarga pa imprimi nos corant, masha masha danki pa boso colaboracion. Na esnan cu a forma parti di e corant y a contribui na su nacemento, DANKI.



Un cos a keda comproba: Solo di Pueblo tin derecho di existencia! Pueblo ta sosteniendo nos y comercio igualmente!
Nos tin un compromiso cu nos pueblo y esey ta pa sigui traha pa tene e pueblo aki bon informa! Danki na tur un biaha mas. Edmond Croes.

Segun Prome Minister, sr. Nel Oduber

Tur pais na mundo ta sinti e consecuencianan di dia 11 September

STA. CRUZ -- Tur hende ta para keto pa locual a sosode 5 aña pasa na Merca cu a conmove mundo.

E ta un suceso despues di e segundo guera mundial cu a laga su efectonan hopi grandi pa tur pais na mundo. E atentado terorista na Merca no solamente a destrui avion y edificionan pero tambe a mata hopi hende inocente direcamente. Tur pais ta sinti e consecuencianan un mas cu otro. Bida di hende y famia ta algo precioso. Awe nos tur mester corda ariba nos sernan keri y pa nan memoria keda bibo. E acto di e terorista a gana e confianza cu hendenan tabata tin den otro den viahamento. Practicamente tur hende di cual pais e ta bin, nos tur ta parce sospechoso y viahamento no ta un placer mas. Hopi hende tin un susto na momento di viaha.

Un susto cu un otro acto terorista ta wordo comete atrobe ta influencia nos bida diario. Practicamente despues di September 11 hopi pais a sufri atentadonan cu hopi morto. Gobiernonan na mundo ta hincando masha hopi placa den e seguridad pa su hende- y e bishitantenan. Tur cos practicamente a bira un sopechoso y e confianza cu e hendenan tabata tin den hende a mengua masha hopi rond mundo.



Segun minister Oduber gobierno no solamente a wordo obliga pero tambe ta completamente di acuerdo pa bin hunto cu parlamento cu un gran cantidad di ley, cumpra ekiponan sofistica, busca mas personal pa nos tur hunto implementa nan. Na Aruba a lanta comisionnan contra terorismo y pa nos tin seguridad.

E beveiligingscommissie ta waak si ta haci'e corectamente. Pasobra si bo no ta haci'e bo ta wordo menaza cu e avion of cu e bapor lo no bin canto di bo aeropuerto of bo wafnan mas. Y ta algo cu tin hopi consecuencia pa nos y ta pesey tur instancia di gobierno y tur hende mester ta alerto na tur momento. Aruba a cumpli grandemente locual ta concerni pa ley contra combatimento pa terorismo. No tur esaki ta suficiente. Hopi hende ta cana rond cu mente maligno cu kier haci daño na hende pa cualkier otro motibo. Cada biaha nan ta inventa maneranan pa purba evadi seguridad di varios pais. No unicamente ora cu bo tin cu viaha, zapato bo no por keda cu ne, ni faha.



Nos Minister Plenipotenciario mester a pasa via di Puerto Rico; el'a perde e pasta di djente cu e tabata tin. Ta comprendibel cu e mester wordo haci, pero con leu esaki ta yega.

Tur hende ta bira un sospechoso pa actonan di otro cu practicamente cu ta bira na un forma di opera diariamente. Como un isla chikito cu tin un economia cu ta depende completamente di hende cu ta bin di afor, mester demostra cu nos ta biba den harmonia cu otro y cu trankilidad ta reina ariba e pais aki. Gobierno di Aruba ta reitera cu e ta compromete su mes pa sigui e lucha contra terorismo. Aruba a segura e gobierno Mericano cu e ta su aliado contra terorismo, traficacion di droga, labamento di placa, tur cos cu ta ilicito.

Compania di consultantnan ta hopi rabia cu DIMAS

STA.CRUZ–Companianan di consultant ta masha rabia mes cu DIMAS. Aparentemente tur dia DIMAS ta cambia maneho pa e conculstantnan y tur dia ta haci nan bida mas dificil. Parce cu DIMAS tin un agenda ANTI-CONSULTANT y DIMAS no ta gusta of no ta soporta cu tin hende cu ta gana nan pan door di tramita permisonan. Na Aruba tin un total di 26 compania di consultant y DIMAS ta lubida cu tur e 26 personanan aki ta gana nan pan honradamente door di haci e trabao pa yuda e stranheronan. Tin bisa den gang di DIMAS cu Minister Booshi Wever awor kier bay pasa cuchiu na garganta di e companianan aki. Loke mester remarca ta cu e consultantnan no ta haciendo ningun trabao fuera di lo comun y ningun trabao contra ley. Solamente nan ta duna conseho na e stranheronan y yudanan pa entrega documento na DIMAS. E consultantnan awor lo bay yama un reunion di urgencia pa asina discuti kico nan lo bay haci cu e sitaucion pesimo aki. Un consultant a bisa Solo di Pueblo cu desde cu e cartera a cambia pa otro Minister ta parce cu e Minister actual NO KIER DUNA NINGUN STRANHERO PERMISO. E minister mester comprende cu mientras cu no duna e permisonan aki na stranhero e ta perhudicando pais Aruba. E stranhero aki ya ta forma parti di pais Aruba y nan tambe ta aporta di un manera of otro na nos economia. Sea si nan ta huur un apartamento of cumpra cuminda na Supermercado.

Ta pakico tin tanto obstaculo pa e stranheronan? E consultantnan ta reclama cu nan no por haci nada na DIMAS. Diripiente nan no por puntra pa un permiso pa sa con leu e ta. Tur cos ta wordo geblok pa e consultantnan. E pregunta ta dicon? Pakico mester kita pan awor di 26 persona cu ta gana nan pan haciendo e trabao aki? E consultant cu a raporta na Solo di Pueblo tabata hopi rabia pa e mal trata cu e ta hayando na DIMAS.

Segun Prome Minister Nelson Oduber:

Kico Aruba ta bay haci?

Awor nos ta bezig cu un plan traha pa un compania Americano

STA. CRUZ -- Un di e cosnan hopi importante ta e pregunta directo: Kico Aruba ta bay haci? Segun minister Oduber nan ta bezig cu un plan traha pa un compania Americano y un compania Europeo. Kico ta bay haci cu Solar Energy, energia di biento, deep sea, pitch, pet coke of Aruba cu Valero lo yega na un cooperacion. A traha mas di dos aña ariba e proyecto di 10 mega watt na Vader Piet cu ta un inversion di 40.5 miyon. E financiamento ta habri y cu tin un produccion di mas di 5% pa e demanda cu Elmar tin. Esaki ta on hold. Hulanda a stop un paar di tempo pasa tur subsidio na Wind Energy, pasobra e no a resulta pa locual nan ta spera na energia. Sin subsidio e no ta realizabel, pasobra awor aki tin un demanda grandi pa e molinanan aki y tur e aspectonan aki. Logicamentenan nan prijs tambe ta bay halto. Ta spera cu prome cu e fin di aña pa bin cla. Ta bon cu e conferencia na Trinidad ta acesibel pa bo bay e conferencia aki cual ta esun di mas grandi di Caribe y di Merca. Banconan mundial ta duna un splicacion con dificil e situacion ta na mundo y con leu e alternativa ta y cuanto sacrificio nos tin cu bay haci cu e situacion aki den mundo. Minister Oduber ta spera cu prome cu fin di aña bin cu e contesta.

E plan ta contene tur e aspectonan aki. Di otro banda tin un otro consecuencia: e debenan cu WEB tin di 80 miyon of mas y tambe di e inversionnan cu a haci recientemente den e turbinanan.





Homber ta haya bala di scopet ariba sienta di su auto

STA. CRUZ -- Diadomingo mainta pa 11'or patruya di Noord a bay na un cas na Moko na unda cu un hende a bin haya un bala di scopet den su auto. Na yegada polis a papia cu e homber F.K. naci na Aruba di 47 aña . E homber a bisa cu e tin un auto cu ta para mas di un aña.

El'a bay subi den e auto pa traha ariba dje. Ora el'a bira waak patras, el'a mira cu den e porta banda drechi patras tin un buraco den e glas. El'a bin descubri tambe un bala ariba e sienta di e auto. F.K. a entrega esaki na polis. Polis a bis'e pa e pasa na recherche pa duna keho.

Amigo ta reverse su auto y intencionalmenta a dal den auto di su amiga

STA. CRUZ -- Diadomingo merdia pa 12:20 patruya di Santa Cruz a presenta na un cas na Sero Pita pa un caso di destruccion. Na yegada nan a papia cu e señora V.V. naci na Aruba di 38 aña.

E señora tabata hopi histerico. El'a conta polis cu e homber R.G. naci na Aruba di 46 aña lo a reverse su auto y intencionalmente a dal contra di su auto. Polis a bay check y enberdad e homber R.G. a reverse su auto un Chevrolet Celta color corra y a bin dal contra di e Toyota Corola shinishi di e señora. E homber R.G. a declara na polis cu e no a haci'e pa malo pero cu ta un accidente. E auto di R.G. no tabata tin ningun papel. Nan mes lo resolve e caso aki. Door cu e señora ta hopi altera polisnan a dicidi di bah'e na su cas na Cashero.

Problema entre homber di 37 y dos hoben di 16 y 15 aña

STA. CRUZ -- Patruya di San Nicolas a bay diadomingo pa 3'or di atardi na un cas na Pos Chikito na unda cu tin un pelea cu arma. Na yegada polis a papia cu e homber J.W. naci na Aruba di 37 aña kende ta bisa un el'a haya problema cu e hobennan J.E. di 16 aña y B.S. di 15 aña, tur dos di Aruba. Aparentemente e dos hobenan a bin na e cas di W. pa busca un cell.

Esey ta e motibo cu e problema a start. Segun W. un di e hobennan a menaz'e cu un revolver. E homber W. a core nan tras y nan a cruza caminda bay otro banda. Patruya a bay na e otro banda di caminda pa papia cu e hobennan. Nan a declara cu enberdad nan a bay na cas di W. pa busca un cell y aki discusion a start. E hoben E.a bisa polis cu W. tin rabia ariba dje door cu e cacho di E. a wordo horta un paar di siman pasa. A culpa primo di W. Ora e hoben E. a bay na cas di W pa busca e cell, W. a haya chens pa bringa cu E. Segun E. el'a haya chens di defende su mes. W. a coy un pida palo y a core tras di E. E hoben E. a haci manera cu e kier a saca algo for di su carson pa spanta W. E no tin ningun arma. Polis a intermedia y a bisa E. cu si e kier entrega keho, e pasa na recherche.

Dama cu a haya wanta a perde montura di bril

STA. CRUZ -- Diadomingo marduga pa 3:40 un dama K.W. naci na Jamaica di 18 aña a presenta na warda di Playa y a bisa cu e muher N.H. naci na Jamaica di 28 aña a dal'e un wanta den un nightclub na Playa. K.W. a pidi e hendenan pa cende e luz pa e por haya su bril pero nan a neng'e. Patruya a compaña K.W. na e nightclub. Ora cu e nightclub a cera, a cende luz y a bin haya solamente e glasnan pero di e montura mes nada. Polis a papia tambe cu N.H. y a bis'e cu K.W. a laga sa cu si no paga e bril e ta bay entrega keho na recherche.

Caso sospechoso na e ATM machine

STA. CRUZ -- Patruya di Oranjestad a bay na un cas na Tanki Leendert na unda cu tin un persona tin algo di conta patruya. Ora cu patruya a yega na e adres, e hende a declara cu el'a bay na un ATM machine na Tanki Leendert pa lanta placa. Dado momento dos hende homber a bay waak den su auto na unda cu nan a mira su casa y su yiu sinta den e auto. Despues un di e hombernan a saca algo for di su carson y nan a desvia bay na e ATM machine. Ora cu nan tabata bayendo pa e ATM machine, un auto a yega para banda di e auto di e persona.

E dos hombernan aki a core bay direccion pariba. Segun e persona e dos hombernan aki ta di color scur cu petchi preto bisti y un di nan tabata tin un jacket color corra bisti. Patruya a bay busca den vecindario pero nan no a logra di haya nan.

Homber no kier comprende cu cos a caba

STA. CRUZ -- Patruya di Playa a bay diadomingo anochi pa 11'or na un cas na San Barbola Complex na unda cu tin un persona indesea. Na yegada polis a papia cu e muher C.R., naci na Aruba di 29 aña kende a bisa cu su ex amigo J.C. naci na Aruba di 39 aña a bin na cas bin busk'e problema. Ora cu polis a yega, J.C. no tabata t'ey mas. C.R. a sigui bisa cu e relacion entre nan dos a caba, J.C. no kier acepta y no kier comprende. Mientras tanto e homber J.C. a cana kibra. J.C. ta bisa polis cu e no ta comprende. C.R. a pasa henter siman cerca dje na su cas y di golpi e tin un otro amigo. Polis a papia cu tur dos y a bisa J.C. pa e no bin mas na e cas y pa nan tuma un decision serio y no hunga cu sentimento di otro.

Carta di pabien di un lector fiel pa e team di Solo di Pueblo

E palabra pabien ta encera hopi cos, alegria, orguyo, meta y asina mi por sigui. Ami ta corda con den un conversacion, cu Edmond, mi a sugeri su persona pa bin cu su corant. Su contesta tabata; "Bo ta kere…?" Despues nos a sigui conversa, mi tabata hopi orguyoso dia ma tende cu e corant porfin ta mirando luz di dia. E merece di a nace, e tabata haci falta pa nos haya un pen den nos man, pasobra mucho cos tabata pasando, hopi noticianan tabata ser troci. Pabien! Awe nos ta orguyoso di nos baby cu ta haci un aña, e corant a nace den temponan di eleccion unda cu politica tabata yen di turbulencia. pa causa di oposicion! Nos a haya nos pen riba un momento exacto.

Awor nos por awor, expresa nos opinion libremente, esnan cu a biba e status aparte sa kico libertad di expresion ta significa! .,,Y tambe pa nos,libertad di expresion nunca mester ser kita for di ningun ser humano,, pero nos mester zorg si pero no bira libertinahe, nos ta orguyoso di celebra un aña awe cu nos "Solo di Pueblo", un aña informando pueblo cu e realidad y e berdad cu e otro banda di e medaya. Nos cu tabata ser lastra y yama pa idiota y imbecil. Cu cuanto orguyo awe nos ta celebra! Cu tur di "Solo di Pueblo" ..nos ta goza cu tur cuminzando cu e director, esun cu ta parti e corant cas pa cas den marduga...; den tur cos tin fout ta ser cometi, pero no laga esey stroba boso, drecha e fout, tuma kehonan na e banda positivo y sigui padilanti pa motibo cu Aruba no por perde su pen hamas, permitimi pa menciona algun hende cu mi kier gradici e famia di "Solo di Pueblo' : mi ta menciona sra..Sofia cu semper tabata tin tempo pa scuchami, cu hopi amabilidad, na Edmond cu a tratami cu respet tur dia y cualkier ora, na Gloria, na Carmen cu su amabilidad pa mi no keda ni un dia sin mi corant, hendenan manera Carmen ta un joya pa un empresa, Carmen bo sa ki mi kier meen,,y na mi amiga Maureen, e diferencia di edad y toch nos ta bon amiga di curazon! Mi ta corda den e dianan di e desaparicion di Holloway, cuanto nos a core busca marduga laat na santana di cacho, tras di polis! Bo'n ta corda SIS, pa nan a haya un pit-bull dera, con e polis a rabia e dia ey!! Esaki ta cosnan cu ta bin den bo memoria y mucho mas. Ora bo pasa tur e aña di "Solo di Pueblo, den bo mente y asina mi por sigui, pero ta mucho pa menciona asina ta cu mi ta felicita tur pero tur persona cu di un of otro manera ta haci cu mainta nos ta desayuna cu nos "Solo di Pueblo ' y cu nos Top FM. Na tur pabien y na tur esnan cu ta core marduga trece corant pa nos, DIOS lo cuida boso y bendiciona boso tur ! DANKI PA UN TRABAO BON HACI.! BLANCA DE MEY,

Lider incansabel di revista escolar Colarin:

Marko Espinoza ta ricibi "Outstanding Student Award" di Kiwanis Club

STA. CRUZ--Diadomingo utlimo e motor incansable di Colarin a haya un reconocimiento exclusivo di Kiwanis Club, e premio di Clint Whitfield Outstanding Student Award. E lider Marko Espinoza pa ultimo dos aña a dicidi voluntariamente di lanta bek e schoolkrant di Colegio Arubano for di absolutamente nada den un concepto full nobo cu a desaroya su mes na un revista y awor tambe ta conta cu un website up-to-date di tur informacion di Colegio Arubano y tambe como algo extra un Podcast y Videocast cu por wordo mira y downloaded via Internet door di bishita e website www.colegioarubano.aw/colarin

Marko a haya e reconocimiento aki totalmente sorpresa, ora cu el'a atende e evento na Aruba Resort pa cubri esaki pa e revista Colarin hunto, cu su fiel asistentenan Carlmaykel Orman y Alfonso Rey cu ambos pronto lo tuma over varios aspecto administrativo di e revista Colarin. E redactor ehecutivo di Colarin a bisa den un speech emotivo, cu Colarin no ta haya sosten financiero di school, sea pa druk e revista of cumpra equiponan pa produci e revista aki. Den un manera sarcastico e tambe a declara cu ainda e ta wardando e prulebak pa e oficina di Colarin cu e la pidi rectoraat ora cu school a cuminza na Augustus. E tambe a remarca cu e tin hopi temor cu ora e caba school, e revista lo bay den olvido debi cu e organizacion ta depende di dje pa equiponan manera camera, video camera y microfonan, tripods di meneer Croes. Di manera aki a haci un yamada na tur empresario y interesado pa yuda Colarin cu sea donacion of door di pone aviso den e revista escolar aki cu ta wordo parti na tur studiante di school gratis. Colarin ta un organizacion di studiante na unda voluntariamente alumnonan par dicidi pa drenta y experiencia e mundo di prensa y comunicacion, e intencion ta pa crea futuro periodistanan profesional door di siñanan e reglanan di etica di prensa for di tempran, manera semper bay tras e berdad, waak e noticia di varios angulo y semper keda imparcial. E siguiente edicion di e revista ecolar Colarin ta spera di sali den e luna di Oktober na unda e "Masterplan" di Colegio Arubano y Cantine lo ta e main story.







Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyatt-Ras

APERTURA DI AÑA PARLAMENTARIO AWE

STA. CRUZ--Presidente di Parlamento, drs. Mervin Wyat-Ras ta informa nos pueblo cu awe lo efectua den sala di Parlamento e aña Parlamentario nobo 2006-2007. Aki ta cumpli cu loke Constitucion di pais Aruba ta prescribi den capitulo III, articulo 3, inciso 2. Nos Constitucion ta stipula cu Aña Parlamentario nobo ta cuminza riba e di dos diamars di luna di September.

Esaki lo tuma lugar den un reunion solemne durante cual lo tin presencia di nos Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol y su distinguida esposa, ministernan cu ta forma Gabinete Oduber IV y distinguido invitadonan.

Durante e reunion solemne aki Gobernador di Aruba lo duna un discurso den cual lo e splica e maneho cu gobierno lo hiba durante e Aña Parlamentario cu ta sigui.

Tur aña prensa ta presente pa asina pueblo por mira of skucha e gran acontecimento aki.

Prome cu apertura di e aña Parlamentario nobo a tuma lugar ariba dialuna 11 di September 2006 clausura di e aña Parlamentario 2005-2006. Durante e reunion aki a re eligi sra. Mervin Wyatt Ras como Presidente di Parlamento y como e Presidente Suplente sra. Zulay van Poppel Marquez.

E respectivo di 2 kandidatonan a keda den persona di sr. Rudy Lampe y sra. Monica Kock.

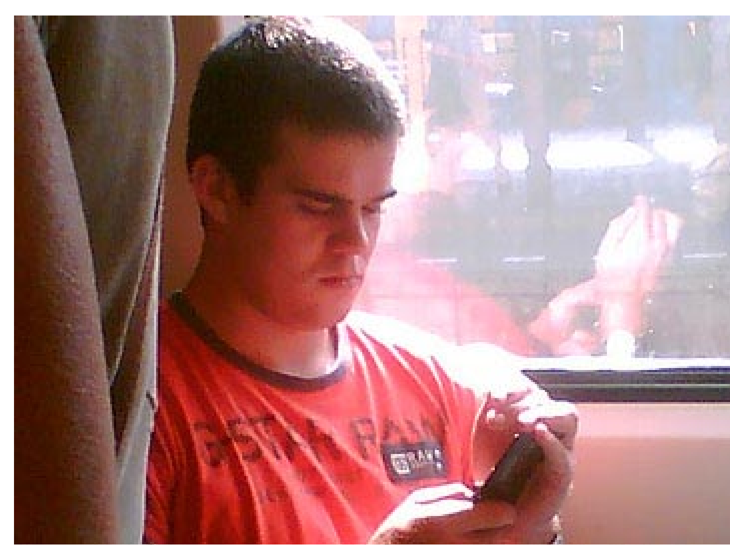
Durante clausura di e aña Parlamentario Presidente di Parlamento a duna un relato di e aña Parlamentario cu a pasa y tabata tin discurso di e lidernan di fraccion sr. Rudy Lampe, sr. Juan Thijsen, sr Mike Eman y sra. Monica Kock. Den su discurso banda di describi tur e trabaonan realiza durante e periodo di 2006-2007, Presidente di Parlamento a trece dilanti retonan di Parlamento, esta ehecucion di e rapport "Werk in Uitvoering" y e proceso di digitalizacion di Parlamento. Presidente di Parlamento a gradici alavez tur esnan cu ta haci posibel pa reunionnan y tur tareanan di Parlamento por ser realiza, esta Griffier, su waarnemer, personal di griffie-administracion y personal domestico. Tambe a gradici instancianan cu ta duna sosten, cuerpo policial cu ta garantisa seguridad y medionan di prensa. Den Parlamento ta importante pa tur trahador coopera pasobra solamente cu cooperacion por logra metanan. Henter pueblo ta keda invita pa sigui apertura di aña Parlamentario via di nos medionan di comunicacion.



Dia Nacional di Ban Topa cu Famia Planea

STA. CRUZ – Famia Planea raiba 16 di September tambe lo forma parti di e Dia Nacional Ban Topa di Oranjefonds. Organizacion social den henter Reino Hulandes ta tene riba dia aki entre 2'or y 5'or un Open House pa asina habitantenan den vecindario bin bishitanan. Riba dia asina hopi hende lo topa otro y tambe e organizacionnan cu ta den nan bario. Famia Planea cu tin mas di 35 aña sirbiendo e pueblo di Aruba, pa tur loke ta trata salud reproductivo y uso di anticonceptivo, ta habri su portanan tambe diasabra 16 di September, cu e tema "Ta bo curpa, protege"! Tur ciudadano di San Nicolas y vecindario y pueblo di Aruba en general ta wordo cordialmente invita na nos Open House entre 2'or y 5'or di atardi na oficina di Famia Planea situa na Resedastraat 7G, banda di ex - Centro Medico San Nicolas. Durante e Open House aki tur persona tin e oportunidad pa bishita nos oficina, cera conoci cu e staff y servicionan di Famia Planea. Tin oportunidad pa e muchanan pinta den un seccion special prepara pa nan, mientras mayor- y hobennan por a haya informacion y alavez waak un presentacion di Powerpoint di nos presentacionnan cu ta wordo duna na tanto schoolnan basico, secundario y avanza. Tambe tin un mini exposicion di potretnan di antes y awor. E programa ta uno continuo, esy kier meen cu habitantenan ta bon bini na cualkier momento entre 2'or y 5'or.

Joran van der Sloot pensativo den trein na Hulanda



STA. CRUZ--Na nos mesa di redaccion a yega algun foto fresco fresco di Joran van der Sloot. Un fotografo a informa nos cu el'a logra capta algun imagen di Joran den trein. Nos a scoge e dos imagennan mas cla, ya como ta cu un telefon e fotonan a wordo saca; algun foto no a sali bon. Riba e foto por mira claramenta con Joran ta sinta waak leu y tambe waak riba su telefon. Manera ta conoci te awe e caso di Natalee Holloway no a keda resolve y keto bay medionan di comunicacion Mericano y tambe mayornan di Natalee ta mustra dede riba Joran. E delaster informaci cu a obtene den e caso aki ta indica cu Hulanda (KLPD) lo bay sigui den e caso aki. Awor aki e hoben aki a sali for di Aruba pa e bay studia y alabez huy for di media pero pa su di malo el'a subi den trein awe sinta banda di nos J. Paparazzi.



Promer Ministro Nelson Oduber ta felicita Solo di Pueblo cu su prome aniversario

Awe pueblo Arubano ta contempla cu orguyo y satisfaccion e prome aniversario di e matutino 'Solo di Pueblo'. Un matutino cu a lanta y cu den un periodo relativamente cortico a haya masha hopi acogida den pueblo. Esaki ta basa riba e hecho cu 'Solo di Pueblo' a trece un balanza pa loke ta suministracion di informacion na e pueblo Arubano den un forma neutral y obhetivo.

Danki na e prestigioso matutino aki nos por haya informacion obhetivo ariba terenonan di gobernacion, politico, comercial, social, cultural y deportivo. E ta alavez brinda espacio sin restriccion na un y tur. Pues un corant verdaderamente di pueblo.

Ta pesey den nomber di gobierno y comunidad Arubano mi ta felicita Gerencia, Staf y Personal di 'Solo di Pueblo' cu nan prome aniversario y ta desea nan hopi aña mas di existencia.

Cu Dios Tata Todopoderoso sigui guia boso den e trabao noble y bunita cu boso ta haci diariamente pa e pueblo Arubano.



Ministro Presidente Nelson O. Oduber

Aruba, 12 di September 2006

Solo di Pueblo, Sr. Edmond Croes y staff

Manera cu tur dia ta habri cu salida di solo, asina e pueblo di Aruba desde un aña pasa ta lanta y ta ricibi su "Solo di Pueblo", pa e ta bon informa desde mainta tempran. Awe nos pueblo ta satisfecho paso el'a haya e pen bek den su man. Pa hopi aña nos pueblo tabata sinti falta di un matutino Arubano cu realmente ta cumpli cu nan trabao di informa, educa y entretene nos pueblo na un forma ehemplar, transparente y democraticamente. Desde un aña pasa "Solo di Pueblo" ta briyando fuerte y ta treciendo claridad, cumpliendo cu articulo 19 di Declaracion Universal di Derechonan Humano ta bisa, tur hende tin derecho riba libertad di opinion y expresion. Partido Movimiento Electoral di Pueblo ta haci uso di e oportunidad di felicita e hoben director Sr. Edmond Croes y henter e staff di Solo di Pueblo pa nan promer aña di existencia. Hopi pabien, nos partido ta desea boso hopi mas exito y cu e corant aki sigui progresa mas y mas.

Nos ta gradici pa tur cooperacion ricibi durante e ultimo aña, y nos tin e confianza cu nos por sigui conta cu boso sosten incondicional, pa asina pa medio di 'Solo di Pueblo" sigui informa nos pueblo di Aruba. Aruba tambe hopi pabien y sigui sostene "Solo di Pueblo".

Cu Dios bendiciona boso cu hopi aña mas di existencia. Hopi forza y exito pa sigui cu e bon trabao.

MEP

Member of
*Socialist International, SI
*Conferencia Permanente de Partidos Politicos de America Latina y Caribe, COPPPAL

E-mail:
mep@setarnet.aw

• Bin hunto ta e un principio
• Traha hunto ta progreso • Keda hunto ta EXITO

Na empresanan Croes un palabra di felicitacion cu e prome aniversario di



SOLO Di Pueblo

Pabien di parti di boso Team Campeon:
Gloria, Richard, Oscar, Marcell, Maureen, Yvette, Mariela

Esaki tabata front page di nos prome edicion!



SOLO Di P...o

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO ...D

Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodip...

Un era nobo ta cuminza den pren...

"SOLO DI PUEBLO" A Y... ...A KEDA!

Paradanan Briyante rond Aruba ayera

...nda y Merca ta ...a Aruba y Antiyas

DOS POLITICO ...NA PUNTO DI BANCAROTA

Yegando 4 luna di su desaparicion, e pregunta ta

UNDA NATALEE HOLLOWAY TA?

Menaza cu revolver

...or Arends ...L REPRESENTANTE!

17 A...

Tur mainta: 6.30 – 8.30: Noticiero Dinamico cu Hans Geerman

Tur merdia: 12.or – 2.or: Noticiero 95 cu Harry Croes

Noticieronan Duro y Directo, Sin Kita, Sin Pone

...95 ...5.1 FM

M... ...gente cu Solo

Tel: 585-9500

Fax: 585-0951

STATEN van ARUBA



Solo di pueblo ta
bon ehempel di periodismo.

Periodismo ta un profesion
cu ta rekeri amor y dedicacion
pa busca noticia y informacion
den tur direccion.

Trese diferente opinion padilanti
ta un arte.
Domina e arte aki ta un virtud.

E virtud aki ta haci Solo di Pueblo
e corant tan lesa
y cayente manera solo

Pabien cu e di promer aniversario,
Danki pa e cooperacion
y hopi energia solar pa
sigui cu e reto pa bon
y mihor trabou.

Di Presidente di Parlamento,
Mervin Wyatt Ras y famia

Segun vocero di AZV:

Bo mester cana cu bo Zorgpas, si no, bo no ta wordo atendi



STA. CRUZ -- AZV a start un concientizacion di e zorgpas, esta e kaarchi nobo. Unabez cu bo ricibi bo invitacion bo mester acudi na AZV Boulevard. Si encaso bo no a ricibi'e, ta haci un yamada na tur asegurado pa bay ariba e website, of yama na 588-3720. Ey bo ta haya sa si bo carta a sali toch y kico bo tin cu haci. E cambio den e mentalidad di e asegurado ta cu bo tin cu cana cu bo zorgpas tur momento cu bo. Pa cualkier incidente pa ora cu bo mester ayudo medico bo por wordo yuda. Esaki ta un must. Hopi di nos tin e custumber cu sea bo ta laga e kaarchi na cas, anto ora cu bo mester di dje bo ta bay busk'e of tin hende cu tin nan AZV pero nunca a worry pa bay busk'e etc. bo mester di bo zorgpas cu bo pa bo wordo yuda. Pesey e size di e zorgpas ta chikito cu bo por cana cu ne den tas, den cartera y cu bo por hibe tur caminda cu bo. Asina cu bo haya bo den un situacion cu bo mester haya un cuido medico, bo tin'e cu bo y cu bo por wordo yuda. Tin situacion cu ta urgente y cu bo bida ta core peliger, tin un protocol con pa atende cu esaki pero e enfasis ta cu no mester waak e exepcionnan, si no tin cu waak kico ta general, kico tin cu cumpli cune como asegurado. Bo tin cu presenta bo zorgpas tur caminda. E ta mescos cu ora bo bay un banco, bo mester presenta bo cedula pa identifica bo mes. Pero esaki ta mescos pa AZV cu ta bisa cu na aña 2007 bo mester cana cu bo zorgpas.

Na momento cu bo schrijf uit di Censo, bo ta wordo considera como un inscripcion nobo ora cu bo bin bek Aruba. Na momento cu bo ta un studiante cu a caba di studia y bo bin bek, eynan ta conta e exigencianan di tur esnan cu ta traha cu administracion di polis, nan ta controla si tur e documentonan necesario pa inscripcion nobo t'ey anto e ora ey e asegurado por inscribi su mes. E extracto di Censo ta sumamente importante cu ta wordo pidi na momento cu bo ta schrijf in. Pero tambe e otro documentonan di evaluacion. E aña 2007 ta keda e aña simplemente como cu e aseguradonanan nobo na momento cu nan schrijf in, nan ta wordo yuda y nan mester cumpli mescos cu te awor aki cu e criteria.

Parlamentario mr. Alexander Tromp di AVP:

Aruba pabien cu un aña nobo parlamentario 2006-2007

STA. CRUZ--Awe 12 di September 2006 tin e acustumbrado ceremonianan pa e habrimento di un aña parlamentario nobo pa e termino di 2006-2007. Parlamento manera ta describi den nos Constitucion, nos Staatsregeling van Aruba, ta e organo mas halto cu tin e tarea di vigila, controla nos Gobernantenan riba nan maneho di nan respectivo ministerionan. Parlamento den su totalidad ta representa nos ciudadanonan y ta pesey mes e tin e nomber di ta representantenan di pueblo. Parlamento segun nos constitucion tin e diferente instrumentonan pa haci nan tarea manera cu ya mi a menciona, esta di vigila y controla nos Gobernantenan. Pero hopi bez tin e tendencia cu ta net lo contrario eta, esta cu ta Gobierno ta esun cu ta riba parlamento.

Como un parlamentario ora cu bo a presta huramento dilanti Su Excellencia Gobernador, e huramentacion aki ta encerea cu lo bo bay eherce e function tan importante aki na consenshi propio y no di es color politico cu bo ta representa. Dicho huramento ta encera cu lo bo keda fiel na nos Statuto di Reino y cu semper lo bo keda yuda mantene y respeta nos Constitucion di Aruba y tambe e bienestar di pais Aruba.

Nos tur por corda ainda ora cu Gobierno a drenta Gobernacion na aña 2001 con un comision a wordo instala, esta e "Comision di Berdad". Nada encontra un instalacion di un comision, pero aki Gobierno, den mi opinion, a laga claramente sa cu e no tabata tin confianza den parlamento pa laga haci e investigacionnan cu dicho comision di berdad a haci. Parlamento, manera cu ya mi a acentua caba riba dje, tin tur e instrumentonan disponibel por medio di nos Constitucion pa haci dicho control, investigacion etc. Un parlamentario ora cu e mester tuma un iniciativa pa un ley p.e., ta haci esaki debi cu e tin e conviccion cu esaki ta na bienestar di e pueblo eyfor y e necesidad pa esaki.

Hopi bez ta wordo comenta of treci dilanti cu parlamentarionan mester ta constantemente den nan oficina na parlamento. Mi opinion personal ta cu cerando bo mes henter dia den bo oficina, bo no ta pone bo mes na altanto kico e pueblo eyfor ta bibando. Bishitando nos casnan di famia, instancianan di Gobierno of caritativo etc. Bo ta pone bo mes na altanto di nan preocupacionnan y tambe bo mester ta habri pa sugerenciannan di nan y aki ta bo deber como un parlamentario di trece dicho preocupacion- y sugerenciannan den e sala di pueblo, sala di parlamento. Berdad ta cu como un parlamentario bo ta forma parti di un fraccion cu tin un color politico. Durante un campaña electoral berdad bo ta un contrincante politico di e otro partidonan, pero una vez cu esaki a culmina, esta cu pueblo a eligi su representantenan, bo no por papia mas di contrincante, sino di coleganan parlamentario cu ta representa e pueblo di Aruba en su totalidad. Pesey na momento cu mester haci votacion den Sala di parlamento, como parlamentario bo tin di pone na prome lugar e pensamento y deseo di e pueblo na prome lugar. Pa termina mi kier a duna e pueblo di Aruba un caluroso pabien pa cu un habrimento di un aña parlamentario nobo, ya cu ta e pueblo ta esun cu ta wordo representa por medio di e 21 parlamentarionan. Na mi coleganan parlamentario un pabien tambe y cu Dios ilumina nos cu su sabiduria pa nos eherce nos funcion na bienestar di nos pueblo di Aruba.

12 September 2005-12 September 2006
Un aña di Solo di Pueblo dificil pero toch orguyoso

Un aña a pasa asina liher cu ta dificil evalua ta con y di con el'a pasa asina liher. Semper mi a opta pa un dia cu mas di 24 ora ya cu semper tin cos di haci y si no tin ta busca pa haci algo. Mi a comparti algun reunion cu Edmond hunto cu Endy ora cu a bin cu e idea pa trece un corant nobo.

E corant nobo lo mester a trece un cambio den e monotonia di periodismo cu tabata den su partinan culminante di e campaña 2005. E partidonan den oposicion tabata aliado di mayoria di e corantnan cu tabata lastra tanto MEP y nos di Top FM. Nos no ta cobarde y si ta cu 100 corant mester a cuminza anto lo a haci'e. Pero e pueblo a dicidi cu ta acepta Solo Di Pueblo. Nos a habri e oportunidad pa contra ataca medionan previligia y procedente di e "capitalistanan" cu tabata kier a haya Aruba den nan gara. Nos a pone grandinan den periodismo sucumbi y baha for di e lomba di e homber humilde cu no tabata tin e derecho of forma pa skirbi den un corant. Cu esaki, sin importa e dolor di cabez, mi ta a considera e existencia



y apoyo pa Solo di Pueblo. Pa hopi un oportunidad pa skirbi nan noticia of nan columna sin censura y sin tin mester di wordo investiga pa doñonan di corant.

Nos ta orguyoso di Solo di Pueblo y sigur e pueblo den gran forma a apoya Solo di Pueblo. Exito di un medio di comunicacion no ta depende di su doñonan, exito di un medio di comunicacion ta depende di e respaldo di e pueblo y e forma con ta trata e pueblo. Nos a haya un oportunidad, y tur dia nos ta duna e pueblo e oportunidad bek pa expresa nan mes. Cu esaki nos ta contento y hopi agradecido. Solo di Pueblo ta di e pueblo y cada edicion ta pa e pueblo. Nos ta hendenan humilde cu ta comprende e contenido di e palabra. Pesey den cada edicion nos mester duna e oportunidad na cada ken pa expresa nan mes, sin importa nan raza, color of religion.

Freedom of Press apesar restringi den pasado aki na Aruba pa un grupo di previligiadonan awor ta haya su valor y contenido cerca nos di Solo di Pueblo.

Pa finaliza mi ta bisa cu mi ta altanto di e retonan cu ta spera Solo di Pueblo ya cu nos a waak esakinan caba den e utlimo 52 simannan cu a pasa. Nos no tin miedo pa esaki. Nos ta prepara nos mes tur dia pa enfrenta esaki tambe. Pabien na Edmond, Endy y henter famia Croes y tambe na tur esnan cu directo of indirecto ta brinda nan apoyo y asistencia na Solo di Pueblo. Na tur e abonadonan masha danki y tambe un palabra di pabien!

Juancho Werleman

Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba

(APFA) ta cuminza un era nobo

STA. CRUZ-- Diabierna ultimo, dia 8 di September 2006, Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA) a inaugura su edificio nobo y na mesun momento a introduci su identidad nobo. E evento aki a tuma lugar na e edificio di APFA mes y a conta cu presencia di su excelencia Gobernador di Aruba, sr. Fredis Refunjol, como tambe diferente mandatario-, parlamentario-, empleado-, proveedor- y conocirnan.
Drs. Migdid Croes–de Jongh a remarca di ta hopi contento y orguyoso cu nan edificio nobo, cu a bira uno hopi bunita y unico. “Dialuna ultimo, dia 11 di September 2006, tabata un dia special pa nos como cu e tabata e prome dia di trabao na unda tur empleado a cuminza traha oficialmente bao di e identidad nobo”.
Despues di un discurso breve drs. Migdid Croes-de Jongh a pasa palabra pa su colega, sr. Alvin Boekhoudt, Director di Penshun y Asunto Legal. Durante su discurso, Mr. Alvin Boekhoudt, a amplia un tiki riba e structura nobo di APFA y e cambionan cu e institucion a pasa aden. “Desde 1 di Mei 2005 APFA a privatiza. Esaki a bay den 3 fase. Durante e prome fase APFA a cambia su entidad huridico. E di dos fase a encera e introduccion di un reglamento di pensioen nobo pa e personanan cu a drenta servicio di gobierno riba of despues di e fecha di 1 di Mei 2005. E di tres fase ta consisti di e reglamento di pensioen pa e miembronan actual. E fase aki tin cu wordo negocia ainda entre e minister concerni y e sindicatonan”.
Despues di esaki, Sr. Boekhoudt a sigui na bisa cu actualmente Fundacion APFA ta ehecuta dos reglamento di pensioen.



Un ta e areglo di pensioen pa empleado publico y esnan cu un derecho igual (e asina yama pensioenverordering landsdienaren; abrevia PVL) y e otro ta e reglamento di pensioen nobo cu ta conta pa empleado publico y esnan cu un derecho igual y tambe pa trahadornan di empresanan estatal y di fundacionnan subsidia door di gobierno. “APFA a conoce den e ultimo añanan un crecemento substancial den e cantidad di miembronan y por bisa cu awor aki APFA tin mas o menos 8.200 miembro. Di esaki 2.400 ta pensionado y 400 ta miembro di e reglamento nobo”.
“Pa loke ta trata e reglamento di pensioen nobo ya APFA a firma un acuerdo cu diferente instancia incluyendo Pais Aruba, SVB, Setar N.V. Telearuba y SKOA. Otro siman lo firma cu Cable TV y Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba. Por menciona cu den e lunanan cu ta bin APFA lo firma acuerdo cu mas instancianan”.
Pa duna un mihor bista riba e reglamento di pensioen nobo, Sr. Boekhoudt, a amplia manera ta sigui: E ta un areglo di salario promedio cu resultado di un salario final (middelloonregeling met eindloonresultaat).
Por cuminza participa na e reglamento asina cu drenta servicio.
Edad di pensioen ta 60 aña cu flexibilidad pa bay entre 55 y 65 aña.
Derecho riba pensioen di viehez ta 2.15% di acumulacion cu deduccion di franchise.
Tin introduccion di franchise (esaki ta e parti di bo salario riba cual no ta paga prima y no ta acumula pensioen).



Sigi lesa pagina 18



Derecho riba pensioen di viudo(a) ta 5/7 di e pensioen di viehez y pa huerfano ta 1/7 di e pensioen di viehez. No tin exigencia pa aña di servicio minimo pa derecho riba pensioen.
Tin posibilidad di derecho di traspaso (waardeoverdracht).
Tin posibilidad di acumula pensioen ora ta trahando part-time.

Tin derecho riba pensioen di invalidez sea cu esaki a wordo ocasiona na trabao of for di trabao.
No ta paga prima mas ora yega e maximo di 79% di acumulacion di pensioen.
No tin un salario maximo.
Indexacion di pensioen ta condiciona.
E prima total ta15.5% di e salario (reglamento bieu ta 31.5%)

Sr. Boekhoudt a sigui na bisa cu e reglamento di pensioen nobo tambe ta ofrece algun flexibilidad. Nan ta manera lo siguiente: Tin e posibilidad pa intercambia pensioen di sobreviviente den extra pensioen propio y vice versa. Por adelanta of pospone e fecha di pensioen. Por adelanta te cu 55 aña of pospone e fecha di pensioen te cu maximo 65 aña.
E pensionado tin e opcion pa cumpra un pensioen halto na cuminzamento door di acepta un pensioen mas abao den e añanan siguiente. Sr. Boekhoudt a cera su discurso bisando cu den futuro cercano APFA den su afan pa cumpli cu su compromiso social kier contribui cu e experticio y conocemento di su personal pa bin cu un reglamento general di pensioen pa Aruba pa asina contribui na e bienestar general di e pueblo di Aruba. Despues di su discurso detaya riba e structura nobo di APFA a pasa palabra pa srta. Aisca Berkemeyer, Director di Inversion y Finanza cu a duna mas detaye riba e balanza di APFA na e momentonan aki. Na su turno, Srta. Aisca Berkemeyer, a amplia un tiki riba e tareanan diario di APFA. “Como un fondo di pensioen nos ta ricibi tur luna primanan for di e miembronan atraves di nan dunador di trabao. E suma total ricibi bao di e areglo bieu, esta PVL, ta alrededor di 7 miyon florin pa luna. E areglo nobo, cu ta na vigor desde dia 1 di Mei, 2005 ta genera alrededor di 2 cien mil florin pa luna”.

“Alabez nos ta percura pa paga pensioen na e pensionadonan mensualmente. Nos ta paga mas o menos 4 miyon florin na pensioen y 2 miyon florin na e asina yama duurtetoeslag. E restante di e primanan ta wordo inverti localmente y internacionalmente conforme reglanan di banco central cu ta stipula cu un minimo di 60% mester wordo inverti localmente”. Pa duna mas detaye, srta. Berkemeyer, a duna algun cifra di e balanza di APFA y e forma cu esaki ta parti actualmente:

APFA tin un total di 1200 hipoteca cu ta ser duna na 8.5% na su clientenan. Esaki ta representa un suma total di 120 miyon florin.
Financiamento directo of via consorcio cu entre otro AIB Bank y banconan comercial ta representa 350 miyon florin. Esaki ta inclui proyectonan manera Web, Elmar, Setar, SOGA y FCCA.

Emision di bononan corporativo ta representa 30 miyon florin
Compra di terenonan pa desaroyo den futuro ta representa 15 miyon florin. E edificio di APFA ta ubica riba un di e terenonan cumpra den pasado. Emision di bononan di gobierno ta representa 90 miyon florin.
Time deposits ta representa 110 miyon florin
Accionnan den AIB Bank ta representa 6.5 miyon florin.
Inversionnan internacional representando 380 miyon florin. Bononan den companianan y gobierno Americano representando 50 miyon florin.

Srta. Berkemeyer a sigui na bisa cu “Tur e inversionnan aki ta wordo haci di tal forma cu tin diversificacion y riesgo manehabel pa al final nos por yega na un rendimento cu ta salvaguardia e compromisonan cu nos miembronan pa un bon pensioen. Nos rendimento pa e ultimo tres añanan tabata 6.5% na 2005, 7% na 2004 y 12% na 2003. E averahe di nos rendimento riba termino largo ta 7%”. Srta. Berkemeyer a sera su discurso bisando cu den futuro cercano nos lo tende mas di e servicionan y expansion di e productonan di APFA. Tambe lo bin cu proyectonan cualnan ta beneficioso pa e comunidad Arubano en general. Drs. Migdid Croes-de Jongh a cera e conferencia di prensa bisando di ta hopi exita cu e era nobo cu a cuminza pa APFA. Directiva, como tambe e management-team y e empleadonan ta determina y lo traha hopi duro pa yega tur e metanan nan dilanti.

Despues di e conferencia, e miembronan di prensa a haya un tour di e edificio y mester remarca cu di berdad e ta uno bunita y unico. Pabien APFA y hopi exito.

For Staten di Aruba a yega e siguiente carta di parlamentario Edwin Jacobs cu un peticion pa:

Ministro di Enseñanza investiga e posibilidad pa nos studiante Arubano tambe bin na remarca pa subsidio di Hulanda



For di prensa Hulandes, suscrito a tuma nota di e intencion di e secretario di estado Hulandes pa enseñanza superior, sr. Bruins, pa haci posibel cu studiantenan Hulandes por haci uso di financiamento di estudio pa sigui nan estudio na tur parti di mundo. For di prensa suscrito ta comprende cu e secretario di estado tin pensa di pone dos condicion na e maneho aki. Uno: e studiante mester a biba e ultimo 6 añanan minimal 3 aña na Hulanda y e estudio mester ta di calidad. Den luz di e desaroyo aki e siguiente sugerencia. Actualmente studiantenann Arubano-Hulandes, pero tambe Hulandes-Hulandes biba na Aruba no ta bin na remarca pa un financiamento di estudio Hulandes pa sigui estudio na Universidad di Aruba of na Universidad di Antiyanonan Hulandes. Anteriormente esaki tabata e caso. Mirando e cambio den e maneho di gobierno Hulandes, suscrito ta sugeri sra. Ministro pa investiga e posibilidadnan cu por permiti studiantenan Arubano-Hulandes pero tambe Hulandes-Hulandes cu ta biba aki y ta desea di continua nan estudio di gobierno Hulandes. Mas leu por mira si por inclui tambe continuacion di estudionan den nos region, principalmente na Merca. Naturalmente esaki tambe ta implica cu Aruba mester sigui cu mas rapidez e caminda pa sigura acreditacion di Universidad di Aruba, manera palabracion, no mas laat cu 2009. esaki pa por cumpli cu e criteria di calidad cu e secretario di estado ta pone como condicion na su maneho. Cu esaki suscrito ta spera di informa sra. Ministro y tin e pleno confianza cu sra. Ministro lo tuma e pasonan necesario y haci su maximo esfuerzo na beneficio di nos studiantenan local.

REMITIDO

Tur loke bo ta perde “cu encuanto homosexual”

Na Aruba y na mundo, e mayoria di hende ta “Catolico”. Catoliconan ta un bloke di votadornan mas complica y codicia pa haya. Un ¼ di e votadornan di tur pais ta catolico. Catoliconan di antes semper tabata cristiannan democratico. Nan tabata hendenan humilde y tabata biba p.e. for di stad. Nan ta mira tur cos di leu caba. Nan ta ripara di biaha cu si e partido ta bira demasiado liberal of si nan ta bay contrario di tur cos bon p.e. moral, respet, norma y valornan, of cu si e partido ta worry of no cu e consecuencianan di e plannan cu nan ta bin cun’e. Na Merca constantemente e politiconan ta bezig, ta deal, ta trata, ta firma, cu letternan grandi y ta batayando ta ken ta haya e votonan di e catoliconan. Esaki ta hopi serio pasobra esun cu vota contra maldad, contra arma, contra gay ta un voto pa Hesus. Y e politiconan cu ta pro-gay den cualkier sentido ta contra Dios mes. Den e strategia aki e tin su temanan clave y mas popular pa determina. E ta propaganda cosnan malo y esey ta contra Hesus. Ya bo sa.., su resultado final. Pa ta un Catolico bo no mester ningun “profesor” ni un “mirado di futuro”. Pasobra bo sa cu un pais dirigiendo su mes na maldad, ta malo so bo por saca afor. Un pais cu ta dirigi pa Dios ta bondad so tin y cos bon so bo por logra. Pero semper bo mester keda fiha cu bo bista riba Dios, den bon y den malo. Tur plan mester ta concerni Dios. Kizas e politiconan ta kere cu pasobra hopi hende awor aki ta pasando den temponan dificil, nan ta debil, zwak, tristo, nan mente ta hopi dedica na nan problema. Ta pesey ta purba di probecha di nan debilidad y ta bin cu idea- y plannan cu ta nada bon p’e pueblo ni pa e pais chikito aki. Wel, porta bo por pasa hende un fast-ball pero Dios su sabiduria no ta drumi. Dios ta bibo, ta mira y tende tur cos. No ta Dios mester tin miedo di loke ta bay bira di e pais, sino ta nos mester tin miedo di loke Dios ta bay haci cu nos y e pais. Votadornan Catoliconan ta sabi, nan ta waak bon prome pa ken nan ta bay vota p’e. Nan ta check si esun cu nan ta apoya, pa prome si e tin un patronchi cu principionan di valor y moral. Paso nan voto ta un voto pa Hesus. Hasta e por vota contra interesnan economico. E catolico su preocupacion principal ta basa riba temanan valornan moral. Un president di un pais cu ta sostene e moral y e valornan na halto, ta un president poni pa Dios mes. Ta asina tambe Dios ta keda den e constitucion. Ta Dios di e constitucion. Pesey catoliconan bo no mester di pensa riba e hende cu bo ta vota sino e Dios den e hende cu bo ta vota pe. Mantene Dios semper na prome y ultimo lugar den bo bida.

Ganadornan di Waw Vakantie a pasa SETAR pa busca nan premio



STA.CRUZ--Recientemente sra. Marisol Rodriguez Peña, hunto cu su grupo Timbiriche Lollipop a ricibi nan premio oficialmente for di SETAR N.V. Nan ta e ganadornan di e campaña di Waw Vacation SETAR. E'a manda un potret di su grupo banda di nos playanan cu e frase : "Vakantie cu SETAR ta dushi pa bo por saca potret y tin un recuerdo di bo vakantie".

Durante varios siman di vakantie un y tur por a participa cu nan foto favorito cu nan ta manda via SMS pa e wawblog.aw/vakantie.

Usuarionan di e sistema aki a manda nan fotonan favorito y a purba nan suerte pa por gana un premio atractivo di SETAR N.V.Ainda p or aprecia ainda tur e potretnan cu a wordo manda na www. wawblog.aw/vakantie.

Riba e foto: Marisol Rodriguez Peña cu su grupo Timbiriche Lollipop cu a ricibi un weekendstay na La Cabana Resort.

Awe nochi "nochi informativo na Playa Pabao"

"Polis di bario ta bo amigo tambe"

STA. CRUZ-- Directiva di Centro di Bario Playa Pabao kier a invita habitantenan di Playa Pabao y di Aruba en general pa otro anochi informativo. Tema pa e anochi aki ta "Polis di Bario ta bo amigo tambe". Durante e anochi aki sra Trudy Hassell lo ta presente pa duna informacion di e trabao di polis di bario. Comisario Hassell ta hopi interesa kico e bario ta pensa di Polis di Bario y con e bario hunto cu Polis di Bario por traha hunto riba problemanan. Pues si abo ta di opinion cu tin hopi ladronicia den nos bario, cu bo bario dia pa dia bo bario ta bira mas sushi of camindanan/cruzadanan peligroso den bo barrio, esaki ta bo oportunidad pa bin topa na Centro di Bario Playa Pabao pa asina nos soluciona e problemanan aki. Abo conoce e Polis di Bario Playa Pabao? Bo sa na unda por localiz'e? Bo sa su number di telefon??? Si e contesta riba e preguntanan aki ta "no" bo no mag di perde e anochi di infomacion aki. Surgerencia pa Polis di Bario, kico bo ta spera di Polis di Bario, con nos por traha cu Polis di Bario ta mas cu bon bini. Pues awe nochi di 7 'or pa 9 'or bo tin e oportunidad pa contribui na bo bario door di trece surgerencia con nos y nos amigo "Polis di Bario" lo atende e problemanan di nos bario.

Durante tratamento di presupuesto di Turismo den Parlamento:

Fraccion di AVP a laga sa cu CEO di AHATA no ta di confia pasobra e lo ta sirbi interes di Puerto Rico y no di Aruba

STA. CRUZ--Durante tres dia Parlamento di Aruba a debati y discuti ariba e presupuesto 2006 pa Ministerio di Turismo y Transporte na unda cu 19 miembro di Parlamento a hiba palabra y haci pregunta na minister Briesen. Minister Briesen a tuma en total mas di 4 ora pa contesta tur pregunta. Turismo ta e pilar mas importante di nos economia na unda cu casi 70% di nos poblacion den forma directo of indirecto ta depende ariba e industria importante aki. Logicamente den henter e discusion cu Minister Briesen pa loke ta trata su maneho y vision pa nos turismo, e discusionnan ariba nivel politico tambe no por a keda afor. Den tur e discursonan di parti di tur e miembronan por a tuma nota di un preocupacion pa caida di 10% di nos bishitantenan cu nos pais a experiencia desde
Augustus 2005. Esaki ta un preocupacion di nos tur y sigur Minister Briesen a mustra ariba e factornan cu a conduci na tal caida y cu no por nenga cu e.o. e caso lamentabel di e turista hoben Holloway cu a desaparece na Aruba tabata tin su impacto negativo riba nos turismo. Gobierno a mustra cuanto trabao a wordo haci y keto bay ta haciendo pa nos turismo.
Den henter e discusionnan cu tabata tin a resalta dos asunto sumamente interesante! For di banki di oposicion, fraccion di AVP, a laga sa cu nan no por confia e actual Ceo di AHATA pasobra cu e persona aki di origen Puerto Riquenio lo no ta traha na bienestar di Aruba y cu e chance ta grandi cu e lo ta sirbi interes di Puerto Rico enbez di Aruba. Sigur cu e lo ta comodo cu e caida di turismo pa di Aruba pasobra esaki lo beneficia turismo di Puerto Rico. 'De ene zijn dood is de ander zijn brood' tabata palabranan cu a wordo usa den direccion di Ceo di AHATA.

Un otro miembro di fraccion di AVP no kier a keda atras y a bay den un atake frontal insinuando cu acusacionnan sin base cu e persona cu a wordo apunta pa AHATA y Gobierno como e persona di contacto pa famia Holloway-Twitty lo tabata e persona cu tabata hiba tur informacion y redo pa Beth Twitty pa e por caba cu Aruba den medionan di comunicacion Americano. Usando e palabra 'sleeping with the enemy' pasobra e persona despues a casa cu un familiar di Beth Twitty.

Casi na final Fraccion di AVP a presenta un mocion irrealisitico na unda nan kier pa AAA N.V. traspasa e 2.5 miyon di ganashi cu nan a haci aña pasa pa Aruba por paga pa mas promocion turistico mientras ta conoci cu Gobierno tin un debe di mas di 5 miyon na Aeropuerto y cu AAA N.V. lo kier usa e placa pa baha e debe di Gobierno na aeropuerto.

Na final di e tratamento di presupuesto 2006 di Ministerio di Turismo y Transporte tanto fraccion di AVP como MPA y RED a vota contra e presupuesto. E mensahe cu e 3 fracionnan aki manda pa comunidad ta cu hasi politica den Parlamento ta mas importante cu e bienestar y futuro di nos turismo.

Segun Minister drs. Marisol Lopez-Tromp:

DOW a ricibi Premio pa Logro Special di GIS na Merca

STA. CRUZ-- Recientemente e departamento di DOW a ricibi un premio ("Special Achievement GIS Award") pa logro special pa avancenan di trabaonan di GIS. DOW a ricibi e premio di e compania ESRI (Environmental Systems and Research Institute) durante un conferencia di 7 te cu 11 Augustus 2006 na San Diego na Merca. GIS ta un sistema di Informacion Geografico cu DOW a cuminza implementa desde September 2005.



DOW a dicidi na 2005 pa inicia cu un sistema di GIS cu e intencion di haya un mihor bista di documento- y datonan di archivo por medio di un mapa geografico, un archivo digital di henter e infrastructura di Aruba.

E sistema ta warda y por mustra digitalmente entre otro e red di caretera, red di tur tipo di tubo y pomp di drenahe, borchinan di trafico y borchinan di señalamento di ruta, labadonan y zonanan di drenahe di awa y permisonan di construccion. Ademas e sistema ta warda informacion relevante tanto pa e calidad como e cantidad, trabaonan haci recientemente y futuro trabaonan.
A base di e sistema aki bo por na cualkier momento haci un analisis y duna informacion liher y confiabel.

Pa por promove continuidad y uniformidad di otro departamentonan di Infrastructura DOW a busca sr. Bernard Spinrad di International Dev. Advisory Services (IDAS) kende actualmente ta guia e proyecto di GIS cerca Directie Infrastructuur & Planning.

DOW ta indica cu nan no lo por a bini na remarca pa e premio sin ayudo di Directie Infrastructuur & Planning (DIP), Dienst Landgoed- en Vastgoedregistratie (DLV) y Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). E cooperacion entre e departamentonan den forma di intercambio di informacion, conocimento, transparencia, forza laboral y buena voluntad tabata e base pa e exito cu DOW a logra.

E forma di cooperacion aki mester ta tambe e fundeshi pa implementacion y aplicacion di e sistema di GIS na departamentonan di Gobierno.

Segun juffrouw Solange Chong di AZV

Persona cu no tin permiso ainda, mester warda te ora su documento ta full cla



STA. CRUZ -- Tur persona cu AZV tin confirma cu nan documentonan ta na ordo y cu ta inscribi cerca AZV, ta e personanan cu di awor pa December ta wordo invita como aseguradonan pa bin procesa nan zorgpas. Pa e grupo cu toch ta chikito pa e personanan cu toch tin nan permiso na unda cu no tin un decision final, AZV ta den un conversacion cu DIMAS pa bin na un acuerdo pa bin na un forma cu toch e personanan aki ta wordo atendi. AZV ta sumamente dependiente di kico ta e status di trato di nan permiso. Si el'a wordo duna, e hendenan aki lo haya nan oproep toch, of si ta personanan cu nan permiso na e momento aki ta den proceso y cu no tin un decision ainda ariba dje, den e caso ey AZV tin cu warda te ora cu e decision final keda tuma. Como instancia AZV tin un relacion basta estrecho cu DIMAS pa locual ta e solucion di e grupo di asegurado cu ta cay como cliente di nan tambe. Unabez cu tur e documentonan di e hendenan aki ta na ordo, nan lo wordo yama door di AZV y nan lo ricibi nan servicio. E hendenan cu sea nan permiso ta pega ainda, e aanvraag ta haci pero ainda no tin e decision final ariba dje of e personanan cu a pidi un prolongacion esey ta e hendenan cu AZV no por haci nada pa nan cu simplemente mester warda e decision final. Esaki door cu AZV no ta e instancia pa procesa e tipo di informacion of datonan. Esaki ta un responsabilidad di DIMAS. AZV toch ta keda traha di cerca pa toch procesa e grupo aki mas liher posibel. No solamente e personanan cu ta traha a base di un permiso, pero tur asegurado tambe cu na yegada di 2007 no tin e documentonan na ordo, cu a ricibi un invitacion pero no a show up na Boulevard of no a contact AZV, of cu a ricibi carta pero no a worry pa bin of no a worry pa yama, chens ta cu ora cu 2007 habri, si bo documentonan no ta na ordo, bo no a pasa registra e ora ey bo ta haya bo cu e problema cu nan no por duna bo e servicio.

E persona cu ta en espera di su documentonan na e momento aki ta wordo atendi, si tur cos ta na ordo y e tin un fecha final ariba su polisa, tin permiso cu ta mara na cierto fechanan y si e fecha aki ta core den 2006 no tin problema; e ta ricibi su servicio. Esaki ta mas bien pa e grupo di persona cu tin un duda. Te awor aki no ta un grupo alarmante.



Na: Solo di Pueblo
Director Edmond Croes y Staff

Awe ta net un Aña pasa cu e "Solo di Pueblo" a cuminza briya fuerte y treciendo e claridad den tur cas.

Pabien y hopi danki pa trece e pen bek pa nos pueblo.

Hopi mas exito y sigui cu e bon trabao di Informa, Educa y Entretene nos pueblo di Aruba tur dia!

Parlamentario Junior Arends
Fraccion di Movimiento Electoral di Pueblo

Yury Reality Consultancy ta duna pabien na Edmond y full su team di Solo di Pueblo

SOLO Di Pueblo SECCION 2
BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

Bautismo di uniform di Sta. Cruz Zenis





STA. CRUZ – Dialuna anochi e uniform nobo di Santa Cruz Zenis Softball Team a wordo bautiza door di nan madrina Zeralda Blom. E acto a tuma lugar den Santa Cruz Rumshop na Santa Cruz cu Awa Balashi. Patronizador ta Zeni Contracting and Services.

5 Years after 9/11





Arranca cumbre en La Habana



CNE: Organizaciones políticas escogieron ubicación en boleta electoral presidencial



Balkenende herdenkt 11 september



SOLO Di Pueblo **DEPORTE** Local

EMILE THIEL DI BLUEFIELD ORIOLES CU TIPS DI BATEO Y FILDEO PA ARUBA LIONS ARUBA JUNIORS L.L.

STA. CRUZ--E hoben pelotero Arubano Emile Thiel di e ekipo di Bluefield Orioles, sucursal Rookie di e organizacion di grandes ligas Baltimore Orioles, lo ta dunando un mini - clinica awe tardi na e hobennan di Aruba Lions Aruba Jrs. North Little League. Dicho ekipo den e categoria di 9 pa 12 aña regularmente den cooperacion cu nos hobennan Arubano cu a firma profesional ta tene secionnan di entrenamento. Den pasado dicho organizacion a haci uso di e experticio di entre otro Rahdames Dijkhoff y Conrad Orman pa loke ta pitcheo. E ex catcher di Marlboro Henry Barrera tambe a tene clinicanan riba e posicion dificil den baseball cu ta tras di plato. E seccionnan aki pa e organizacion di Aruba Lions Aruba Jrs. cu tin como base Aruba Juniors ta di suma importancia ya cu e hobennan ta haya e instruccionnan extra y tin biaha mas detaya cu normalmente nan ta ricibi, na e mesun momento e entrenadornan di e ekipo Leon ta amplia y fortifica nan conocimento den e mundo di baseball infantil. Encuentro cu nos profesionalnan ta un motivacion pa nos hobennan pelotero cu tin e soño di bira un grandes ligas of drenta programanan di estudio pa medio di baseball.

Aruba Lions Aruba Jrs. ta recorda tur su peloteronan pa ta na tempo na veld diamars cu carson di bala largo, petchi, zapato di bala, want'e manera mester ta. No lubida riba bo cup. Tambe otro hobennan di 7 pa 11 aña cu kier try out pa nos ekipo ta bon bini. Manager Marlon Quilotte y coachnan Ramon Cabenda y Melvin Quilotte ta wada boso 5'or en punto!



SV ESTRELLA CAMPEON 2006



Estrella ta den comercio buscando sosten.
Ora Estrella yega cerca bo, coopera cune!

RBTT Youth Tennis Tournament a wordu clausura en grande!

STA. CRUZ--- Riba e canchanan di Aruba Racquet Club a tuma lugar fin di siman e RBTT Youth Tennis Tournament. E torneo aki tabata uno hopi intenso y e hobennan a sa di mustra nan talento como tenistanan hubenil. E siguiente hobennan ta e ganadornan di e torneo y lo representa Aruba na e RBTT Caribbean Youth Tennis Tournament cu lo tuma lugar den luna di November na Suriname:

Categoria te 10 aña:
Mucha homber: Whyatt Lovera
Mucha muher: Sarah Yeguez
Categoria te 12 aña:
Mucha homber: Fransz Sydow
Mucha muher: Thessaly Zimmerman
Categoria te 14 aña:
Mucha homber: Lionel Vrolijk
Mucha muher: Ayoni Guda
Categoria te 18 aña:
Mucha homber: Jean Marc Arends
Mucha muher: Zoë Krohn

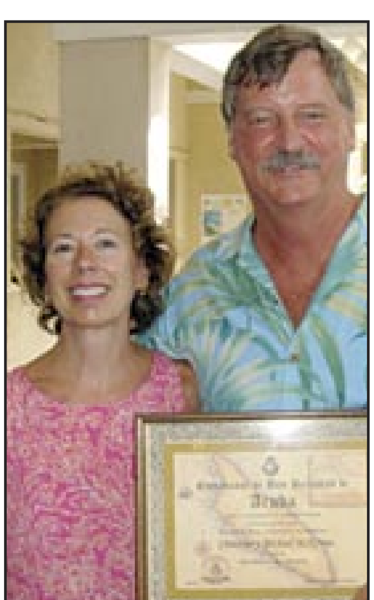
RBTT Bank ta gradici tur e participantenan y di awor caba RBTT Bank ta desea e ganadornan hopi exito na Suriname. Pabien un biaha mas na tur e ganadornan.

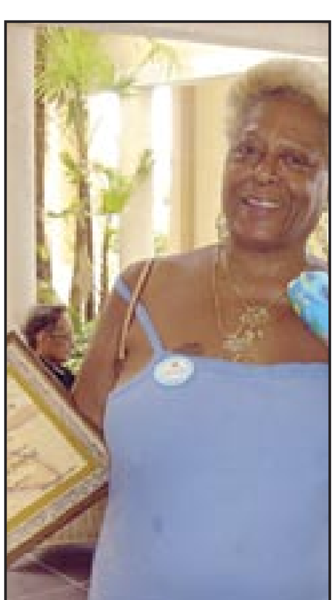


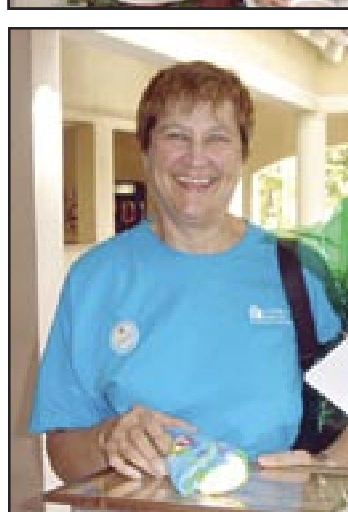
ARUBA TOURISM AUTHORITY A HONRA MAS BISHITANTE COMO EMBAHADORNAN DI BON VOLUNTAD PA E ISLA DI ARUBA

STA. CRUZ-- Recientemente Aruba Tourism Authority a honra un grupo di turista cu ta stima Aruba masha hopi mes, como embahadornan di bon voluntad pa e isla di Aruba. Esnan cu a ricibi e reconocimento ta, Micheal y Christine McKenna, George Reid, Rafael y Nelia Espinosa, Roberta Baranowski, Beryle y Jeannette Banfield. Tur tabata tin algo bunita y positivo pa expresa di Aruba y a confirma cu Aruba ta nan isla preferi. Sra. Nathalie Maduro, PR. Liaison pa Aruba Tourism Authority a gradici tur presente pa nan sostén y a haci entrega di e certificado di e certificado di "Goodwill Ambassador" den nomber di Gobierno di Aruba den presencia di Sr. Griffith y demas ehecutivo di Divi Village. Nan a keda hopi contento cu e reconocimento aki y a gradici tanto Aruba Tourism Authority como tambe Divi Village pa e reconocimento aki.

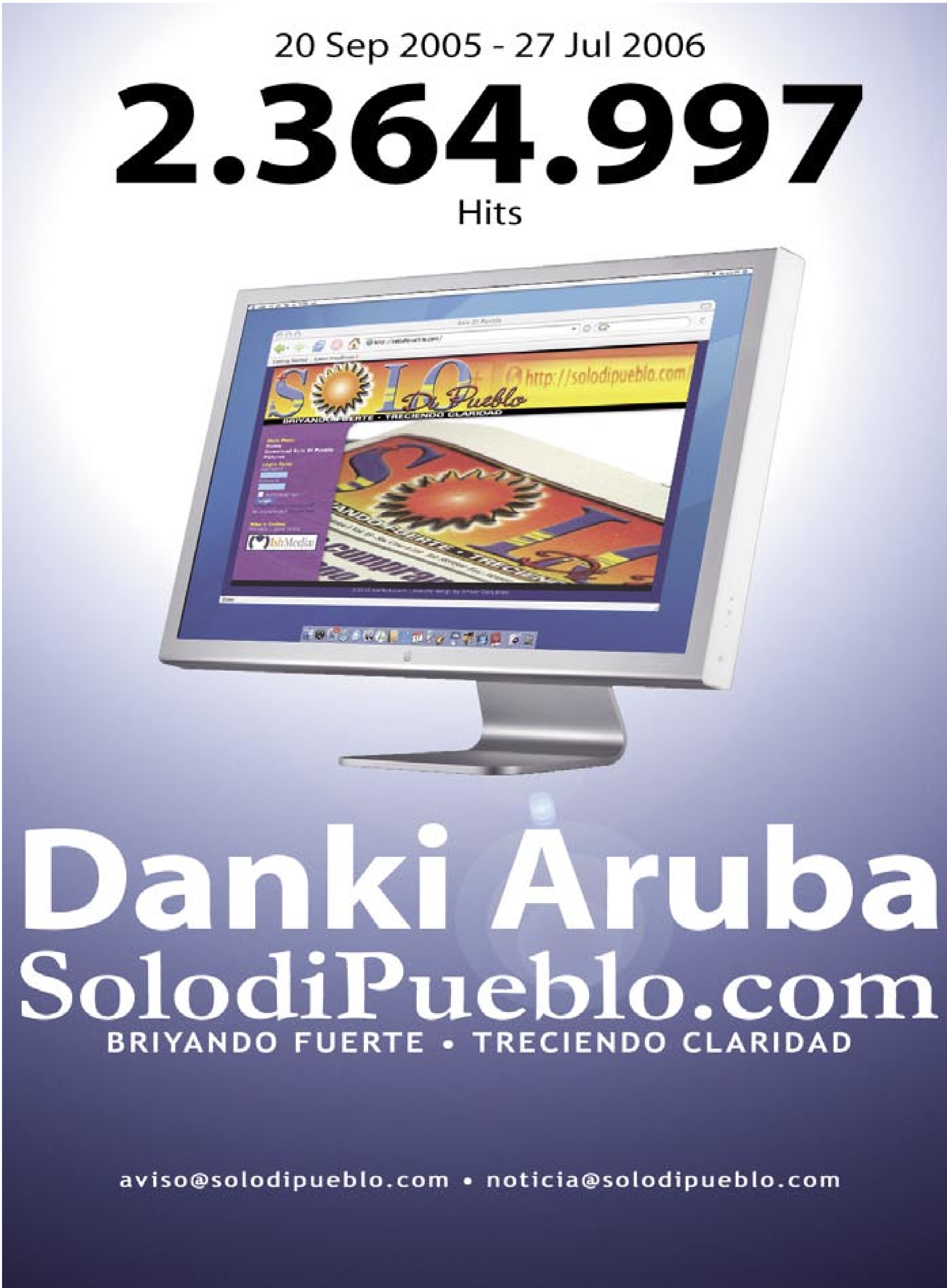











20 Sep 2005 - 27 Jul 2006
2.364.997
Hits
http://solodipueblo.com
Danki Aruba
SolodiPueblo.com
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
aviso@solodipueblo.com • noticia@solodipueblo.com

Evenemento organiza pa muchanan di S.V. BRITANNIA LIFIDA

STA. CRUZ--Diasabra dia 9 di September S.V. Britannia Lifida tabata tin un evenemento pa reconoce tur e entrenador- y sponsornan cu a yuda S.V. Britannia Lifida y cu a deposita nan confianza den S.V. Britannia durante e campeonato 2005-2006. Tambe pa yama Bon Bini na e muchanan y entrenadornan cu ta bay yuda den campeonato 2006-2007.
Entrenadornan cu a wordo reconoci ta Hubert Hart, Leo Feliciana, Calin Lacle, Ivo Lacle y Jose Suarez.
Sponsornan cu a wordo reconoci y gradici tabata Bright Bakery I CERD.
Tambe a yama bon bini na dos entrenador nobo Ompi LARES y Juancho VALDEZ.
Durante e evenemento tabata tin diferente wega organiza pa e muchanan emtre otro rancamento di cabuya, futbol y tabata tin 3 swimmingpool dipsonibel pa e muchanan.
E encuentro mas spera tabata e wega di futbol entre e mamanan di e hungadornan y e tatanan di e hungadornan.
Den e encuentro aki e tatanan a gana cu e score di 4 pa 1. Den tiramento di penalty si e mamanan a logra gana den cual e portero Hubert Hart casi su cabez a wordo ranca door di un di e tironan di un di e mamanan.

























Schumacher brave to retire - Hill

Former world champion Damon Hill says Michael Schumacher's decision to retire at the end of the season is "brave". Schumacher won his first world title in 1994 at Hill's expense, after a clash forced them both off the track at the Australian Grand Prix. "It's a brave decision to stop doing something he loves," Hill said. "We sort of know how he'll be remembered but over time his successes will mark an era when



his dedication to winning gave the championship colour." Hill, who won the title in 1996, retired from competitive racing in 1999 at the age of 39. Schumacher is 37 and hopes to secure an eighth world title before he retires, and Hill said the fact he was quitting could give him the edge on his title rivals. "I think he'll be doubly motivated to win the championship," he said. "He's certainly capable of winning races. I think it's hard to give that up. I think he's doing the right thing for himself."

Gatlin hearing 'not until 2007'

The lawyer for World and Olympic 100m champion Justin Gatlin says she does not expect his arbitration hearing on doping charges to be held this year. The 24-year-old American is facing a ban of up to eight years after testing positive for testosterone in April. Gatlin and his lawyers are hoping the arbitration panel will either clear him or provide a much shorter suspension. "I think the time frame for the hearing will be a little longer than you usually see," said Cameron Myler. "We now have more time to collect evidence to support our defences." The US Anti-Doping Agency (Usada) announced last month that Gatlin had accepted

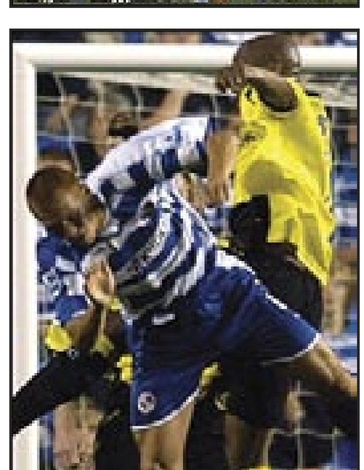


the accuracy of its test results and agreed his positive test constituted a doping violation. Gatlin first failed a drugs test in 2001 when amphetamines were found in his samples at the USA Junior Championships. But it was accepted that medicine he had been taking for 10 years to control attention-deficit disorder was the reason for the failed test. Gatlin was suspended for two years, but the world governing body the IAAF reinstated him after one year. Under the World Anti-Doping Agency (Wada) code, a second positive test should constitute a lifetime ban unless the athlete can produce a compelling reason to have it reduced. Myler added that Gatlin's legal team had yet to file for an arbitration hearing but that evidence to help her client's defence was still being gathered. "But we definitely will be filing for arbitration. It's just an issue of timing. We are trying to uncover all of the stones and look at all of the possibilities," she said.

Reading 1-0 Man City

Reading earned their second Premiership victory of the season thanks to Ivar Ingimarsson's goal against Manchester City at the Madejski Stadium. The Icelander latched on to Bobby Convey's first-half free-kick to nod the ball into the corner of the net. City dominated for long spells but were not clinical enough, Paul Dickov firing at Marcus Hahnemann and Georgios Samaras seeing a shot deflected wide. Ousmane Dabo was sent off late on for using his elbow as Reading held on. They deserved the three points for effort and commitment, but in truth City will be astonished to leave with nothing to show for their efforts. Stuart Pearce's side dominated possession for much of the contest and if they had been more clinical in the final third could well have won the game. They started brightly and had immediate joy down the right, with Trevor Sinclair and Micah Richards pouring forward at every opportunity. One lovely passing move sent Richards to the byline, but Dickov could only strike the teenager's fine pull-back straight at Hahnemann from 10 yards. Joey Barton was having a big influence on the game, spraying passes all around the pitch and going on one mazy run that ended with a cross Bernardo Corradi should have tucked away. When a goal did come, it was against the run of play - to the delight of the home faithful. Leroy Lita was fouled by Sylvain Distin and when the free-kick was swung in, Ingimarsson bravely stooped in a crowded box to head past Nicky Weaver into the far corner of the net. As City dominated possession it was Reading who again fashioned the chances, Ingimarsson once more ghosting into the box to see a fierce left-foot shot tipped over by Weaver. City were having trouble marking at set-pieces and Seol Ki-Hyeon was the next to take advantage, the unmarked South Korean powering a header over from Convey's corner. Pearce was his usual frenetic self on the touchline and he had every right to be frustrated as City were continually let down by their inability to create clear-cut chances. His mood did not improve when he took off Richards just before the hour mark, the 18-year-old impetuously shrugging off his manager's handshake and from the bench throwing his shirt towards the touchline. But bringing on Samaras for Dickov at the same time was nearly a masterstroke, as just seconds later the Greek striker forced a save from Hahnemann with his first touch. Samaras went perilously close again soon after, his 20-yard drive deflecting off Ibrahima Sonko and Hahnemann completing the job by tipping it round the post. But the visitors continued to struggle in both boxes. They failed to clear a cross at the other end and Kevin Doyle lashed over from six yards when he should have doubled the lead. City's hopes of earning a point all-but evaporated when Dabo led with his arm in a challenge with Steve Sidwell and was dismissed by Howard Webb. Weaver had to be at his best to tip Brynjar Gunnarsson's sensational 30-yard piledriver around the post at full stretch as Reading closed out the game.





NZ stars set to sit out Super 14

Dan Carter and Richie McCaw are among 22 All Blacks who will sit out the first part of next year's Super 14 to prepare for the 2007 World Cup. The players will be part of an extended 'conditioning' programme, rejoining the tournament in the eighth week. All Blacks coach Graham Henry released the names of the players on Monday. "The conditioning program is important for their well-being in the long term and also important to our chances of winning the World Cup," said Henry. Henry's plan has reportedly angered Super 14 series sponsors News Ltd, who have paid more than £265m for the rights to broadcast Super 14 matches and Tests involving Sanzar participants New Zealand, Australia and South Africa. New Zealand Rugby Union chairman Jock Hobbs went to Sydney last weekend to meet News Ltd executives after the media group threatened legal action. News Ltd claimed the move would amount to a breach of its sponsorship deal with Sanzar and New Zealand. But Henry defended the move



on Monday, saying it was vital to New Zealand's attempt to win the World Cup for the first time in 20 years. "Many of our best athletes have played several years of continuous rugby without a chance to really get their bodies right," he added. The 22 players to miss the first seven weeks of the 2007 Super 14: Forwards: Jerry Collins, Jason Eaton, Carl Hayman, Andrew Hore, Chris Jack, Richie McCaw, Chris Masoe, Keven Mealamu, Anton Oliver, Greg Somerville, Rodney So'oialo, Reuben Thorne, Ali Williams, Tony Woodcock. Backs: Dan Carter, Byron Kelleher, Leon MacDonald, Aaron Mauger, Mils Muliaina, Joe Rokocoko, Sitiveni Sivivatu, Piri Weepu.

One-Day Wobbles

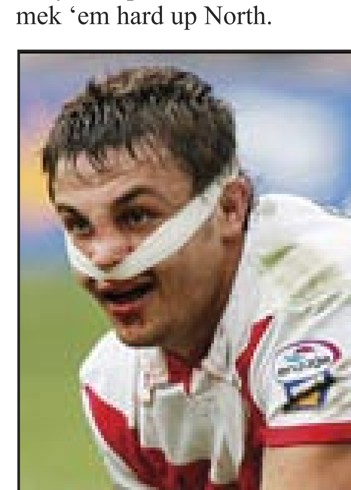
England have struck back to claim the last two one-dayers against Pakistan and skipper Strauss is talking the team up again. Well I'm all for a bit of optimism but frankly Inzy and co spent the last three days dreaming of the plane home and we still couldn't get 155 without making a right horlicks of it.



I can't see this team getting anywhere in the Champions Trophy. The new boys have done okay-ish, but no side's going to worry about them. Mahmood still looks a bit ropey to me, despite a good performance at Edgbaston, while Yardy and Dalrymple sound like a couple of merchant bank shysters. Of course, why the bleeding hell the ICC want to hold a mini-World Cup when the real thing is only six months away is beyond me. Everyone's worrying about burn-out, but no, we'll light a few more fuses up the collective backside of international cricket until there's not a shin unsplinted. Pillocks.

Saints Be Praised

Apologies to fans of the great game of rugby league for not passing comment on St Helens' thumping of a brave Huddersfield side in the Challenge Cup final. (In sport 'brave' is code for not nearly good enough). Of course the only problem with St Helens right now is that they're a bit too bloody good. Lyon and Long just stepped it up when they had to and the result was never really in doubt. The image that will stay with me is Jon Wilkin, who seemed to have a piece of gaffer tape holding his nose on for most of the game. He looked like he'd come last in an Adam Ant looky-likey competition. Ee, but they mek 'em hard up North.



5 Years after 9/11

Crowds gathered at Ground Zero in New York to mark five years since the attacks of 11 September 2001.The bright morning sunshine was reminiscent of the autumn day when two hijacked planes flew into the twin towers of the World Trade Center, eventually causing them to collapse.President Bush joined fire-fighters for a ceremony of remembrance at the Fort Pitt Firehouse in Manhattan's Lower East Side.In the depths of Ground Zero, people left tributes in two reflecting pools on the sites of the two fallen towers.Some of those who came to pay their respects struggled to keep their emotions under control.Patricia Smith, whose police officer father died in the attacks, took part in the ceremonies at Ground Zero.New York Mayor Michael Bloomberg, who was not in office at the time of the attacks, spoke briefly to the crowd, describing the day as a "heartbreaking anniversary".Friends and family of those who died left messages on a memorial wall, viewed here by three New York fire-fighters.Commemorations also took place at the sites of the other attacks: in Pennsylvania people visited a memorial to the passengers who fought back against the hijackers.Later on, at the Pentagon, President Bush and First Lady Laura observed a moment of silence for the 184 victims.











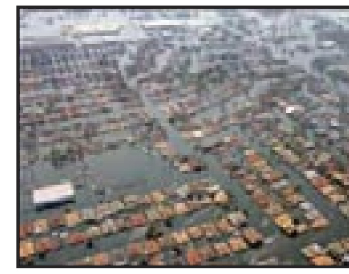


'Bad weather' sinks Comoros ship

Authorities on the French island of Mayotte in the Indian Ocean say a ship with 76 people on board has sunk north-west of Madagascar. French rescue teams have found 43 survivors from the vessel, the Comoros-flagged Ali Mubarak. Officials say the ship was on its way from Madagascar to the Comoros islands when it capsized in bad weather. The ship left Madagascar on Friday and had been due to arrive in Comoros on Saturday. An official at the prefecture in Mayotte told the Associated Press news agency that the boat may have been overloaded. Patrice Faure said the captain and three crew members were being questioned by police. The search for the remaining 33 passengers and crew is to resume at daybreak on Tuesday.



Humans 'causing stronger storms'



Increases in hurricane intensity are down to humanity's greenhouse gas emissions, according to new analysis. Scientists calculate that two-thirds of the recent rise in sea temperatures, thought to fuel hurricanes, is down to anthropogenic emissions. Research published last year found there had been a sharp rise in the incidence of category 4 and 5 storms - the strongest - in recent decades. But other scientists caution there may be errors in historical storm records. Hurricane formation is strongly linked to sea surface temperature, with warmer waters more likely to form storms. Sea surface temperature and hurricane strength vary naturally, and deciphering a clear impact of human greenhouse gas emissions has been difficult. However, the last two years have seen several major pieces of research which have at least increased understanding of the issue, without settling it conclusively.

Hurricane thunders across Bermuda



Hurricane Florence has unleashed strong winds as it passed across the Bermuda Islands in the Atlantic. The sixth storm of the season, Florence's winds reached 150km/h (90mph) as she stripped thousands of homes of power. The hurricane sheared rooftops from buildings and knocked out windows in the tiny UK territory. Forecasters said Hurricane Florence was already causing strong rip currents along sections of the eastern US coast. At 1800 GMT, Hurricane Florence was 150km north-north-west of Bermuda, moving north at 22km/h, the US National Hurricane Centre said.

Shuttle docks with space station



The space shuttle Atlantis has docked with the International Space Station, completing a crucial step in its 11-day mission to the orbiting outpost. Commander Brent Jett first had to flip the shuttle on its back so ISS crew could scan its underside for damage. Then, he slowly aligned the spacecraft with the docking port and achieved a perfect link-up at 1048 GMT (0648 EDT). The astronauts got a warm welcome from the ISS crew after opening the hatch separating their joined spacecraft. "Houston station, capture confirmed," Commander Jett radioed back to Earth after the docking manoeuvre was completed. The 11-day mission aims to double the station's energy-generating capacity. Nasa says that some debris from the fuel tank did hit the orbiter during its launch, but no damage was detected from ground observations. "At this point, the mission has been going along well," said the shuttle programme's deputy manager John Shannon. "We saw no debris at all coming off during our critical period; Atlantis looks great."



Acuerdan gobierno palestino de unidad

El líder palestino Mahmoud Abbas anunció que llegó a un acuerdo con el grupo militante Hamas para establecer un programa de gobierno de unidad nacional. Hamas confirmó el anuncio, pero aún se desconocen los detalles del programa. Los palestinos esperan que, de esta manera, se allane el camino para que los donantes internacionales levanten el embargo impuesto a las autoridades palestinas luego del aplastante triunfo de Hamas en las elecciones legislativas de enero pasado. Se estima que Abbas disolverá el gobierno encabezado por Hamas en las



próximas 48 horas, señaló su vocero. Todo indica que Ismail Haniya, el actual primer ministro de Hamas, será invitado por Abbas para formar parte de la nueva coalición gobernante palestina. Ambos habían estado conversando sobre la creación de un gobierno de unidad desde hace varios meses. El primer ministro británico, Tony Blair, afirmó durante su visita a Cisjordania el domingo que una autoridad que reconozca a Israel permitiría a los donantes levantar el embargo. Hamas quiere un gobierno de unidad pero rechazó las propuestas de Tony Blair. Un vocero de la agrupación reiteró su posición el lunes sobre el reconocimiento del Estado de Israel. "Hamas seguirá con su agenda política, nosotros nunca reconoceremos la legitimidad de la ocupación", señaló Sami Abu Zuhri.

Arranca cumbre en La Habana

Una reunión del Movimiento de Países No Alineados, al que pertenecen 116 países, está en curso en la capital de Cuba, La Habana. Al abrir la reunión, el ministro cubano de Relaciones Exteriores, Felipe Pérez Roque, dijo que la organización necesita unirse para resistir la presión de las naciones industrializadas del mundo. "Debemos demostrarle al mundo nuestra fortaleza, nuestra capacidad de enfrentar juntos los desafíos que nos impone un mundo regido por los más poderosos", agregó el funcionario. Las actuales discusiones, que involucran a altos funcionarios técnicos, serán seguidas por una cumbre de jefes de estado el viernes próximo.



Se espera que la agenda incluya a las fuentes alternativas de energía, el programa nuclear iraní y las negociaciones de paz entre India y Pakistán. Hay incertidumbre acerca de si el presidente cubano, Fidel Castro, quien recientemente se sometió a cirugía, será el anfitrión de una cena para los dirigentes al final de esta semana.

Brasil: muere ex jefe de policía

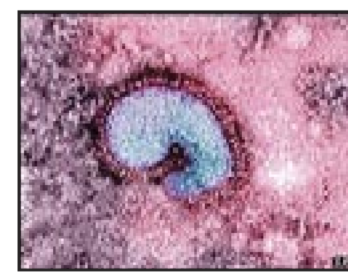
Un ex jefe de policía brasileño, quien fue sentenciado y luego absuelto por la matanza de más de 100 prisioneros en una cárcel de Sao Paulo en octubre de 1992, fue encontrado muerto. La policía informó que Ubiratan Guimaraes, de 63 años y diputado del estado de Sao Paulo, recibió un disparo durante el fin de semana cuando se encontraba en su departamento en Sao Paulo. Con anterioridad, Guimaraes dijo haber recibido amenazas de muerte. En 2001 el coronel retirado fue procesado en libertad y sentenciado a una condena



de prisión por la matanza de Carandiru, donde envió a unidades especiales a aplacar un motín. Según testimonios presentados en el juicio, muchos de los prisioneros fueron abatidos a quemarropa dentro de sus celdas y varios de los internos habrían sido ejecutados cuando buscaban protegerse tras sus catres. La policía dijo que estaba investigando una posible conexión entre la muerte de Guimaraes y la de José Ismael Pedrosa, el gobernador de la prisión en el tiempo de la masacre y quien fuera encontrado muerto en 2005. La muerte de Pedrosa se le atribuye a una banda de Sao Paulo conocida como Primer Comando de la Capital. Carandiru fue demolida al año siguiente de la masacre.

Así mata la gripe aviar

Científicos presentaron una teoría sobre por qué la cepa H5N1 de la gripe aviar es mucho más nociva en los seres humanos que la gripe común. Un equipo de la Universidad británica de Oxford llevó a cabo investigaciones en el Hospital de Medicina Tropical de la ciudad Ho Chi Minh, en Vietnam, donde analizó a 18 personas infectadas con el virus H5N1 y a ocho con la gripe común. Los expertos examinaron los niveles de concentración de la carga viral en la sangre de los pacientes y la respuesta del sistema inmunológico a la presencia de la infección. Los investigadores hallaron que la gripe aviar desata una respuesta inflamatoria enorme, que a menudo resulta ser fatal. El doctor Menno de Jong, integrante del equipo médico, explicó que las altas cargas virales desatan intensas respuestas de una proteína llamada citocina. Una reacción exagerada del sistema inmune puede ser mortal, según indicó De Jong en la revista especializada Nature . "El



objetivo clínico -añadió- debe estar en prevenir esta respuesta intensa de citocina mediante un diagnóstico temprano y un efectivo tratamiento antiviral". El especialista agregó que "lo importante es detener la reproducción del virus lo más pronto posible, de forma que evite el daño a los pulmones y a otros órganos". Desde 2003 se han detectado 241 casos de personas infectadas con la cepa H5N1. La mitad ha muerto como consecuencia del mal. Funcionarios de salud pública tratan de controlar el avance de la enfermedad pues existen temores de que el virus H5N1 ocasione una epidemia global.

¿Dónde está Bin Laden?





Los analistas señalan que los demócratas tratarán de centrar el debate político de estas semanas en Irak, donde no sólo han muerto más de 2.600 soldados estadounidenses desde marzo de 2003, sino, además, donde la situación empeora. Mientras tanto, los republicanos tratan de hablar sobre la seguridad, tema que les ha dado bueno réditos en las dos últimas elecciones. Así, por ejemplo, la Casa Blanca tratará de evitar hablar sobre el paradero del líder de la red al-Qaeda, Osama Bin Laden. Pero, al tiempo que empezaba la conmemoración del aniversario, CNN emitió un extracto lo que aparentemente es un nuevo video de número dos de al-Qaeda, Ayman al-Zawahri, urgiendo a los musulmanes a intensificar la lucha contra Estados Unidos. Refiriéndose al reciente bombardeo israelí en Líbano y la captura de soldados israelíes por Hezbolá, Zawahri dice: "Ustedes nos dieron toda la legitimidad y toda la oportunidad para seguir combatiéndolos; deben preocuparse por su presencia en el Golfo y, en segundo lugar, deben preocuparse por Israel". En otra cinta... Entretanto, una serie de televisión que se comenzó a transmitir el domingo por la cadena ABC le ha quitado algo de presión al presidente Bush. Esta polémica serie, llamada "El camino al 11 de septiembre", retrata al ex presidente Bill Clinton como uno de los culpables de no haber atrapado a Bin Laden cuando se tuvo la oportunidad de hacerlo, por estar muy ocupado con el escándalo Lewinsky. La serie ha causado estupor entre los demócratas y Clinton envió una carta de protesta a los directivos de la cadena de televisión en la que los acusa de contar mentiras y de desviarse de conclusiones de la comisión oficial que investigó los atentados. Sea como sea, lo que no cabe duda es que este aniversario, dónde aún quedan muchas preguntas sin respuestas, es uno de los más politizados que se han vivido hasta ahora. Ni siquiera el llamamiento a la "unidad" de algunos legisladores ha calmado el debate en torno a lo que se hizo bien o mal.

Diálogo

La reunión de Blair con Abbas y con el primer ministro israelí, Ehud Olmert, parece haber hecho posible un acercamiento entre ambos. Tanto Abbas como Olmert dijeron que estaban listos para conversar sin imponer condiciones previas. Sin embargo, la canciller israelí, Tzipi Livni le dijo a la televisión israelí el domingo que conversaciones basadas en los planes de paz regionales no tendrían cabida si Hamas no renuncia a la violencia. El lunes, fuerzas israelíes dieron muerte a un palestino e hirieron a otros cerca de Jenín, en Cisjordania, informaron médicos palestinos. Según testigos, los soldados abrieron fuego contra un automóvil que venía de Roumane, matando al jefe del consejo local del pueblo.

La radio israelí informó que el ejército detuvo a 13 militantes en diversas partes de Cisjordania. El domingo, fuentes palestinas informaron que un adolescente fue muerto y otro resultó herido cuando un tanque israelí disparó un proyectil en el sur de Gaza. El ejército israelí dijo por su parte que abrió fuego contra palestinos que presuntamente estaban colocando una bomba.



A Henry Ramos le informaron en la Fiscalía sobre inicio de investigación por "apología del delito"

Henry Ramos, secretario general de AD, acudió a declarar a la Fiscalía luego que fuera citado por este organismo la semana pasada. Informó que no fue en calidad de imputado, perito o testigo sino que la citación fue para informarle sobre el inicio de investigaciones sobre "apología del delito" tras la evasión de Carlos Ortega y los oficiales Faría. "Me doy por satisfecho que me hayan informado que se trata de una investigación abierta



por apología del delito", señaló Ramos Allup a su salida del Ministerio Público, destacando que "fui tratado con mucho respeto y mucha normalidad".

Según le explicaron, de ser necesario se le podría volver a citar y si es así, "acudiré". Cuando se le preguntó en calidad de qué era la citación, respondió que "ni de testigo, ni de imputado, ni de perito". No fue sometido a ningún tipo de interrogatorio, "me dijeron que estaba abierta una investigación y si se llegara a reflejar que hubiera apología del delito o que alguien está incurso en el caso, me volverían a citar".

Candidato Jesús Caldera Infante denunció ante el CNE al Presidente Chávez por el uso de bienes público en la campaña electoral



El candidato presidencial Jesús Caldera Infante denunció este lunes ante el CNE al Primer Mandatario, Hugo Chávez, por el uso de bienes del Estado en su campaña electoral. Caldera Infante pidió a la comisión de participación política del organismo que dicte medidas para que el Jefe de Estado no pueda hacer uso de bienes públicos y que se asigne a todos los candidatos igual cantidad de espacio que ha empleado el Presidente Chávez en los medios de comunicación. También solicitó al CNE que remita la denuncia a la Fiscalía General de la República para que se inicie la tramitación de un antejuicio de mérito, al igual que a la Contraloría General de la República para que estime los supuestos daños patrimoniales.

Abogado de Mezerhane señala que debe declararse archivo judicial si Fiscalía no presenta actos conclusivos el 5 de octubre

Vicente Puppio, abogado del empresario Nelson Mezerhane, dijo que el lapso para que la Fiscalía presente el acto conclusivo por el caso Anderson debe ser el 5 de octubre porque la solicito de prórroga es nula. De no ser así, señaló, el tribunal debería ordenar el archivo judicial. La defensa de Mezerhane presentó este lunes ante el tribunal un escrito donde expresa que la solicitud de prórroga hecha por la Fiscalía para presentar el acto



conclusivo sobre los presuntos autores materiales del asesinato del fiscal Danilo Anderson debe ser calificada como nula porque los fiscales que la presentaron se encuentran recusados. Los fiscales fueron recusados por el abogado de Salvador Romaní y aún no ha sido resuelta esta situación. Puppio indicó que la solicitud de prórroga sería válida si hubiese sido presentada por los fiscales suplentes. Además reiteró que solicitar este lapso alegando la espera de unas rogativas solo persigue "obstaculizar el desarrollo del proceso y contravenir lo que dice el código orgánico procesal penal".

CNE abrirá 8 expedientes por presuntas violaciones de las normas de publicidad y propaganda



CNE abrió 8 expedientes con el fin de investigar presuntas violaciones de las normas de publicidad y propaganda, indicó el rector Vicente Díaz. Estos expedientes se le darán a la comisión de Política y Financiamiento, para que inicie las investigaciones formales para que el organismo tome una decisión de fondo. Indicó que "la mayoría de estos casos son actuaciones de oficio del propio CNE". Entre los casos se encuentran los que afectan unos al oficialismo y a la oposición.

CNE: Organizaciones políticas escogieron ubicación en boleta electoral presidencial

En un acto de la Junta Nacional Electoral, instalado por la presidenta del Poder Electoral, rectora Tibisay Lucena, las distintas organizaciones con fines políticos, grupos de electores o electoras, candidatos o candidatas por iniciativa propia, escogieron este lunes su ubicación en el instrumento de votación para las elecciones presidenciales del 3 de diciembre. La selección se realizó de acuerdo a lo establecido en el artículo 138 de la Ley Orgánica del Sufragio y Participación Política (LOSPP) plasmado en la normativa aprobada por el CNE en su sesión del pasado jueves, dando prioridad para seleccionar la ubicación, a la organización que obtuvo mayor cantidad de votos en la última elección parlamentaria. Los que no participaron en procesos



electorales anteriores escogieron el lugar en el instrumento de votación, siguiendo el orden de su inscripción ante el CNE. Los grupos de electores o electoras eligieron según el orden de obtención de las constancias de constitución emitida por el organismo comicial, y los candidatos por iniciativa propia decidieron la posición de su tarjeta electoral, de acuerdo con la fecha y hora de presentación de su postulación. A los no presentes en el acto (ID, RENA, MNI, VST y la candidata por iniciativa propia, Eudes Vera) el ente comicial les aplicó lo dispuesto en la norma de procedimiento, que indica la asignación del primer espacio desocupado, de izquierda a derecha y de arriba hacia abajo, una vez concluida la actividad.

MVR acepta creación de partido único revolucionario

William Lara, ministro de información y Comunicaciones, destacó que el MVR está al servicio de la revolución, "queremos que llegue este mensaje a nuestro aliados", esta aseveración la señaló debido a que están de acuerdo con establecer un partido único. Considera que existen objetivos y razones necesarias para cambiar esa estructura política. "Por supuesto que cuando se llegue el momento de estructurar esa fuerza única todos debemos estar presentes. Debe debatirse tanto sus características como su movimiento organizativo", agregó.



Con relación a una enmienda constitucional que facilite la reelección indefinida de las autoridades públicas. Reconoció que si bien el texto aprobado en 1999 tras la asamblea constituyente está bastante completo, afirmó que el mismo tiene algunas contradicciones. "Reconocemos que introdujimos contradicciones, cuando definimos en el artículo 5 que la soberanía reside en el pueblo, pero luego le impusimos limitaciones a esa soberanía al establecer cuánto tiempo gobiernan los alcaldes, gobernadores y presidentes", mencionó.

SOLO Di Pueblo

HUnades

Balkenende herdenkt 11 september





DEN HAAG - “Haat is niet het antwoord. Openheid wel.” Dat zei premier Jan Peter Balkenende maandag in een korte toespraak op de Amerikaanse ambassade in Den Haag ter herdenking van de aanslagen van 11 september 2001.
De premier baseerde zijn toespraak op het verhaal van een jonge New Yorker die zijn zuster verloor bij de aanslag op het World Trade Centre. “Ik moet mijn kinderen leren niet te haten zoals anderen doen,” schreef Paul in het digitale archief over 9/11. “Terroristen,” sprak Balkenende, “prediken haat en geweld. Hun huis is gebouwd op angst.

Wij prediken vrijheid en verdraagzaamheid. Ons huis is gebouwd op respect voor anderen en op dialoog. Ons fundament is sterker. De drang naar vrijheid kan worden bedreigd, maar nooit vernietigd.” Ambassade: Ambassadeur Roland Arnall dankte het Nederlandse volk voor de vele steunbetuigingen aan de nabestaanden van de slachtoffers van de aanslagen. Ook stond hij nog even stil bij het bijzondere gebaar van koningin Beatrix, die vijf jaar geleden op prinsjesdag in de gouden koets een stille groet bracht voor de Amerikaanse ambassade. Na afloop van de ceremonie in de tuin van de ambassade onderhield Balkenende zich nog enige tijd met leerlingen van de Amerikaanse school. Bij een handvol Amerikaanse peuters tekende hij het dagboekje.

Bush herdenkt aanslagen



NEW YORK - De Amerikaanse president George W. Bush heeft zondag in New York kransen gelegd op de plaats waar tot vijf jaar terug nog twee torenflats van het Wereldhandelscentrum stonden. De plechtigheid markeerde het begin van herdenkingen van de terroristische aanslagen die 11 september 2001 in het noordoosten van de Verenigde Staten werden gepleegd. Om precies 8.46 uur wordt er een minuut stilte gehoudenDe torens van het World Trade Center waren net als het Pentagon in Washington doelwit van terroristen. Een vierde gekaapt vliegtuig stortte neer in de staat Pennsylvania. Bush en zijn vrouw Laura legden in stilte kransen in twee grote bakken met water die de beide WTC-torens symboliseerden. Een paar straten verderop demonstreerden enkele tientallen mensen. Zij eisten onder meer een eind aan de “bezetting van Irak”. Na de kranslegging namen de president en zijn vrouw deel aan een herdenkingsdienst in de Saint Paul’s Chapel aan de overkant van de straat waar ooit de torens van het WTC stonden. Bij de terreurdaden van al-Qaeda vielen bijna 3000 doden. Ontbijt: Maandag heeft het echtpaar Bush een ontbijt met brandweerlieden die betrokken waren bij de reddingswerkzaamheden vijf jaar geleden. Om precies 8.46 uur wordt er een minuut stilte gehouden. Op dat tijdstip vloog destijds het eerste vliegtuig de noordelijke toren van het WTC binnen. Later reist hij door voor een herdenking in Pennsylvania. Hij sluit de dag af in Washington. Hier legt hij een krans bij het Pentagon en om 21.00 uur ‘s avonds (plaatselijke tijd) spreekt hij de natie toe vanuit de Oval Office in het Witte Huis.

Balkenende herdenkt 11 september

Minister-president Jan Peter Balkenende praat maandag op de binnenplaats van de Amerikaanse ambassade in Den Haag met leerlingen van de
Amerikaanse school in Wassenaar. Dit in het kader van de herdenking van de 11 september-aanslagen.



Eenzame demostrant

Een eenzame demostrant staat maandag bij de Amerikaanse ambassade in Den Haag. Daar werden de aanslagen van 11 september herdacht.



Al Qaida spreekt



In een ruim een uur lang vraaggesprek heeft Ayman al-Zawahiri, de rechterhand van Al-Qaida-leider Osama bin Laden, maandag nieuwe dreigementen tegen onder meer de Verenigde Staten geuit.

Blair krijgt koud welkom in Libanon

Premier Tony Blair van Groot-Brittannië krijgt geen warme welkom maandag bij zijn bezoek aan de Libanese hoofdstad Beiroet. Boze demostranten lieten blijken dat zij de Britse premier niet welkom achten. Onder strenge beveiliging reed de premier door afgezette delen van de door oorlog tussen Israël en Hezbollah geteisterde stad.



Pausmobiel rijdt door Duitsland

Paus Benedictus XVI rijdt maandag in zijn pausmobiel door Altotting in Zuid-Duitsland voor een mis in de openlucht. De paus brengt een zesdaags bezoek aan zijn geboorteland Duitsland.



Wachten op de paus

Twee vrouwen in traditionele kleding wachten maandag in alle vroegte op de komst van paus benedictus XVI naar Altotting in Zuid-Duitsland. De paus brengt een zesdaags bezoek aan zijn geboorteland.



Celebracion pa Sr Efraim de Cuba na Bibloteca Nacional

STA.CRUZ– Bibloteca Nacional tabata di fiesta, ya cu e hoben Efraim de Cuba a cumpli aña. Tur su coleganan ta desea EFREM hopi aña mas di bida y di sinta na catrol. Hopi salud a la Chepa style. Ariba foto nos por mira con EFREM a celebra su cumpleaños mey mey di su coleganan di Bibloteca Nacional. Efrem ta un fiel lector di Solo di Pueblo ya cu e tin tur e edicionnan cu a sali y awe e tambe ta celebra hunto cu Solo di Pueblo.







Happy Birthday



Nos ta canta awe pa e Juffrouw stima
Marisol Rodriguez Peña
Felicitacion ta bin di parti su esposo
cu ta admire un mundo y di su tres tesoronan

Awe ta boso fecha natal!



Boso ta ricibi felicitacion di parti di Chico,Ursula, Zulaika, Vic, Fatima Favienne, Thelma y Lino y demas fam. Plaza y Thode.
Masha Pabien!

Happy B-Day



Heyyyyyyy nos a canta happy B-day ayera pa Nadine. Ainda e ta haya felicitacion di parti tur esnan cu ta stim'e y tambe di tur su coleganan stima di Tiara R y tambe di su fan club na Top FM y tambe Solo di Pueblo. Nos tur kier a bisa Nadine corda cu e edad a subi, asina ta baha man un tiki so na tripmento.
PABIEN y bo a sali den SDP hahahahahaha POR FINNNNNNN!

Pabien na Andre Loopstok!

Dia 12 September 2006 e galan di San Nicolas cu ta biba na Enschede ta cumpli 15 aña. E ta haya felicitacion di Mama Iola, ruman Marjolie, tanta y omonan, Prima y primonan. Na Hulanda di Tante Fraxima y prima Juliandra.
Di famia Alders, Ignacio, Nicolaas, Semeleer, Vrolijk y Koc.
Solo di Pueblo tambe ta manda su felicitacion!
Pabien, Andre Loopstok



SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Telefon: 585-9500 • Fax: 585-0951 • Santa Cruz # 110 • e-mail: solodipueblo@hotmail.com

Un era nobo ta cuminza den prensa Arubano

"SOLO DI PUEBLO" A YEGA PA KEDA!

Paradanan Briyante rond Aruba ayera



Hulanda y Merca ta vigila Aruba y Antiyas

DOS POLITICO NA PUNTO DI BANCAROTA

Yegando 4 luna di su desaparicion, e pregunta ta

UNDA NATALEE HOLLOWAY TA?

Menaza cu revolver

Tambe lo bay forma parti di e elenco di e genionan…………

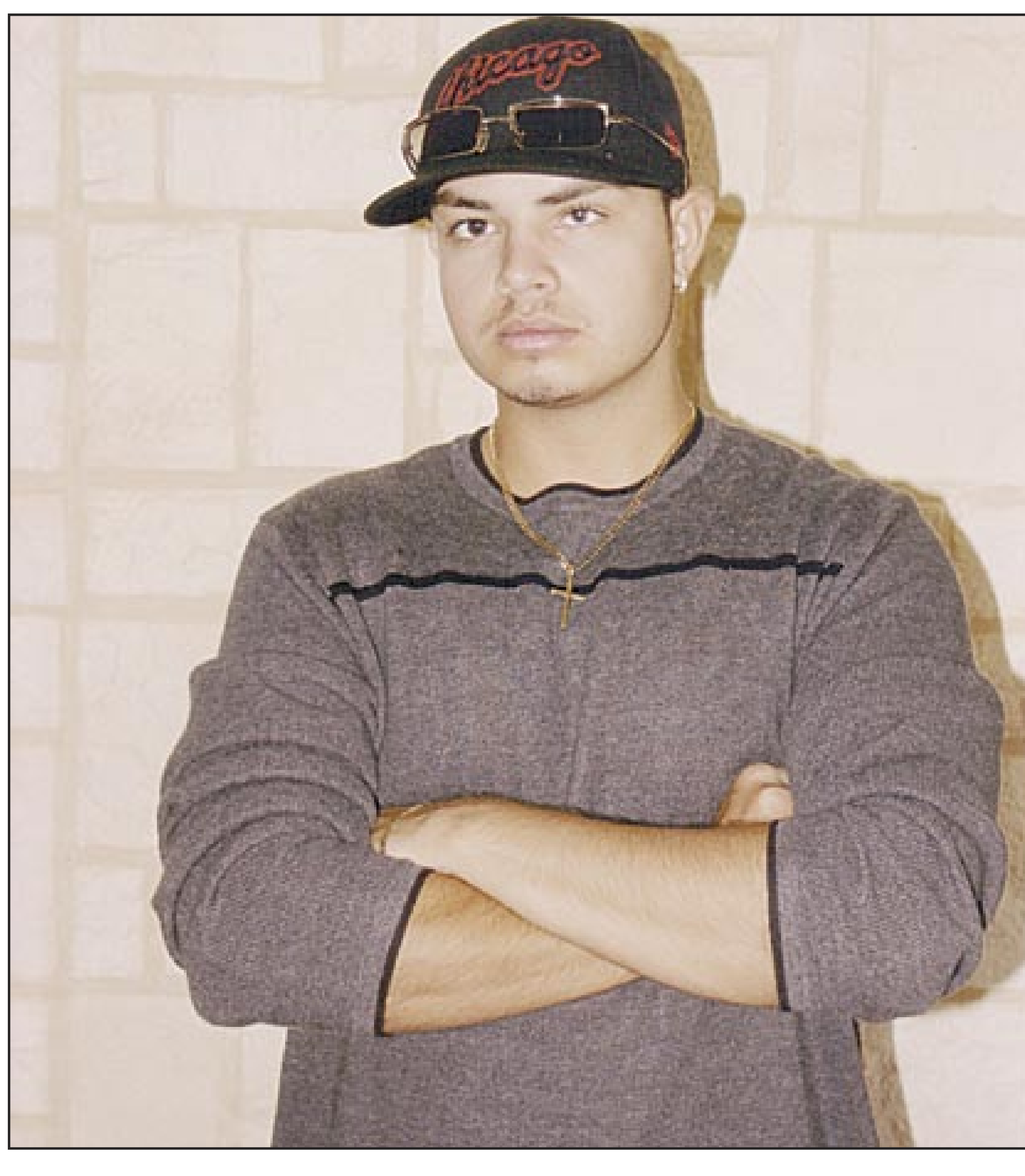
CERA CONOCI CU E MC NOBO DI MEGATECA “GENIE”



STA. CRUZ--Den henter e 18 aña consecutivo di existencia e Megateca aki a sa di presenta cu varios MC popular y profesional manera “MC Phillip Larreine”, MC 101, MC Layo y algun otro mas. Awor Megateca kier a presenta un y tur cu e tin un hoben Arubano talentoso, disciplina y profesional cu un tremendo voz pa e trabao aki, ta trata di “MC Prinz”, su nomber original ta “Semy” y e ta di e dushi bario di Playa esta Socotorro. MC Prinz ta bin di mayornan bon educa, disciplina y cu hopi amor na cas. MC Prinz tin solamente 17 anja y ta bayendo school EPB O’stad. Porcierto Diadomingo ultimo durante e tremendo “Dog Show”di lets talk, MC Prinz a sa di demostra un tremendo y bunita trabao como un berdadero MC, mesun bon trabao e la sa di haci tambe riba e famoso party boat “Tattoo”. Megateca Genie ta sumamente contento cu e MC Prinz aki, Awor padilanti Genie lo bay tin su MC Prinz hunto cu tur e DJ’s nan pa tur su actividadnan pa asina anima y pone e hubentud y grandinan goza mas y mas cu Megateca Genie e genionan cu semper a sa di complace cu tur edad, tur raza, tur nacion y tur tipo di musica.”Genie-4-Ever”.
Henter e Crew di Megateca Genie y fansnan kier a probecha di duna e hoben talentoso aki un caluroso bon bini y ta desea Semy hopi exito pa futuro como MC.
Tanto Mayornan como e hubentud di Aruba ta pidiendo Megateca Genie pa organiza un bez mas un fiesta grandi pa fin di aña, wel Genie ta trahando duro riba esaki pa por haci esaki posibel pasobra cu tin un demanda grandi pa haci un actividad asina, enfin Genie lo mantene un y tur bon informa riba e actividad aki, keda pendiente pa mas di Genie, Si logra e fiesta aki Genie lo bay haci esaki hopi special, cu boso sosten esaki lo bira un dushi realidad. Finalizando Genie kier a gradici tur esnan cu semper a sa di apoya Genie ya pa 18 aña consecutivo, un vez mas un danki grandi di curazon diparti di henter e Crew di Megateca Genie.

Riba e potret aki por admira e hoben talentoso “MC Prinz” Semy.





TICO WESTER
VERF Y DAK CONTRACTORS

Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion.
Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Ta Busca

Peking Restaurant
Sta. Cruz
Tin trabao pa mucha muher.
Pasa personalmente of
Yama 585-1372
585-2669

Ta Bende

- Xbox 360 + Hard Drive + 2 games
Poco usa Afl. 950,-
- Set di speakers pa auto Pioneer
6"x9" 300Max Watts nobo den caha Afl. 175,-
- Radio / Receiver pa Taxi

Tel: 5924252

Ta Busca

Trabao
Trendy Home Builder
Ta busca
4 Stukadoor
si bo ta interesa yama na

Tel: 9938345 / 5883622
Entre 1 – 4pm

Ta Bende

Un Built-In Oven den su cashi
Di formica cu su top/stove
Pa tur dos Afl. 1000,-
2 cash traha di formica pa pone na muraya
parti e kitchen cabinet pa Afl. 600,-
na Santa Cruz 224-C
Tel: 5850614

Ta Busca

The Discount Carwash
Bubali 107 – E
Autowasser
Pasa personalmente of yama
5940815 / 5872836

Les di Idioma
Am/ Pm Fl.150
✓ INGLES of
✓ PAPIAMENTO
Tel.5825893
Juff. Ras

Les di Computer
Afl.125
Am or PM
*WORD *QUICKBOOKS
*EXCEL *INTERNET
*PowerPoint *E-MAIL
Tel. 5837625

Ta Busca

Discount Services
Bubali 107 – E
4 Tuinman

Pasa personalmente of yama
5872836 / 5940815

Dilailah Beauty Clinic

Ta ofrece curso di huña

- Huña acrylic hars / Tip hars
- Diseño basico
- Diseño avanza

Awor tambe por siña y gana placa den poco dia.
Yama awe mes na cel: 730-3327 of 582-3872

Dilailah Beauty Clinic

Dilailah Beauty Clinic ta ofrece bo Permanent Make-up
E solucion pa bo Cejas, Eye-liner y Lip- liner
No perde mas tempo, nos tin mas di 10 aña di experiencia.

Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727

PC Knowledge

bo progreso nos compromiso

Sta.Cruz 32-C, Tel: 585-0373/ Fax585-7424

COMPUTER COURSE SCHEDULED!!

Curso di Computer Pa Nobato!!
Dia: 7 September
Duracion 8 siman / 2 luna / 1 biaha pa siman
Orario:6:30 pm t/m 8:00 pm
EDAD: 17 aña pariba
Inscripcion: Awg.50,=
Costo: Awg.150,= pa luna

Curso Especial pa Amanan di Cas
(solamente pa hende muher)
Cuminzando dia: 11 y 13 di September / 2 grupo nobo
EDAD : Adulto
Duracion: 2 x Luna / 1x biaha pa siman
Orario: 10:00 am -11:30 am
Costo: Awg.150,= pa luna
Inscripcion: Awg.25,=

QuickBooksPro 2002
Dianan: 11-13-18-20-25
Duracion 5 dia di Curso
Orario: 7:00 pm – 9:00 pm
Costo: Awg.175,=
Inscripcion: Awg.50,=

Curso di Internet Security
(preveni pa otro waak bo email, waak bo file nan personal y mucho mas)
Dianan: 27-September-2-4-9-11-16 di Oktober'2006
Orario: 7:00 pm - 8:30 pm
Costo: Awg.175,= pa persona
Inscripcion: Awg. 25,=

Curso di Computer especialmente pa MUCHA
Cuminsando dia: 26 di September '2006
Duracion: 3 luna / 2 biaha pa siman
Orario: 2:00-3:30 pm of 4:00-5:30
Costo: Awg.150,= pa luna
Inscripcion: Awg.25,=
EDAD: 8 aña te cu 13 aña

Siña kico ta Internet
Habri bo propio e mail adres /siña chat /con pa conversa online /webcam /con pa search riba internet etc.
Duracion un dia so!! Dianan:12 y 19 di September 2006.
Orario: 7:00 pm-8:30 pm
Costo: Awg.50,= pa persona

Webpage Design
Dianan: 30 di September y 7-14-21-28 di Oktober'2006.
Edad: 15 aña pariba
Orario: 10:00 am-12:00 pm
Costo: Awg.200,=
Inscripcion: Awg.25,=

Tuma curso cerca nos y participa pa gana un computer nobo den luna di Oktober!!!

CLASIFICADO

Ta Huur
Apartamento full muebla
Afl. 875,-
Na Seroe Pita
Paradera
Tel: 5922191 – 5947581

Ta Busca
Mc Giver Frion
Balashi 77
Tel: 963 – 4706
Ta busca
2 koel monteur
Preferibel pasa personalmente

Ta Busca
Joey's Restaurant 2
Cocktail Lounge
Bubali 69-C
Tel: 587-1212
Ta busca
2 Dishwasher
Preferibel pasa personalmente

Ta busca
Mc Clain Contracting N.V
Ta busca
2 Helper Metselaar
2 Stucador
Pa mas informacion
Por yama na Tel:
7333623

Ta Busca
Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Busca
Arubian Garden N.V.
Sabana Basora 196
Tel: 5852906
Ta busca
Tuinman

Ta Busca
Mas Construction General
Lucianitastraat 6
Tel: 5823402 / 7329462
Ta busca
Helper Constructie

Ta Busca
Cerd Construction
Equipment Rental Depot N.V.
Bushiri 32
Tel: 5885555
Ta busca
Machine Operator



TA BENDE
Un Korando aña 2000
Den bon Condicion
Prijs: Afls.14.000,=
Tel: 586-4252 Cell: 593-7293

The LANDSCAPER
Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Ta Busca
Fundashon Iglesia Universal di reino di Dios
Sabana Blanco 20-D
Tel: 5832444
Ta busca
Predikant

Ta Huur
Apartamento nobo
Grandi, semi muebla
2 camber, 1 baño, cushina, comedor
den bario di Simeon Antonio
pa informacion yama 594-4488
despues di 5'or pm

Ta Bende
Bo ta desea di tin baki
Pa aloe of otro mata den hardin of careta.
Por yama tel: 564-3351 of 569-6860
Ta haci entrego.

Ta Busca
Zink (zim) segunda mano
Den bon condicion
Tel: 5857183
Cel: 5659304

Ta Mester
W.I.B. Construction and Cleaning
4 Cleaner
5 Helper
5 Metselaar
Adres : Boliviastraat # 32 -A
Pasa personalmente.
Tel : 745-3423

Ta Bende
Un schooter
Aña 2001
Prijs Awg. 900,00
Number inclui
Tel: 561-6611

Inkomstenbelasting 2005 ?
Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

Ta Busca
Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Tin Busca
ROMERO SERVICES
AIRCONDITIONING & ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu rijbewijs
Si tin hende ta interesa please
Yama 5930026

Ta Busca

Mem Consultancy N.V.
Mons. Nieuwindstraat 1
Tel: 5849577
Ta busca
CAD Operator

Ta Busca

Huchada N.V.
Santa Cruz 328
Tel: 5858801
Ta busca
Bakkerhelper
(Hulpbakker)
Schoonmaker
Verpakker

Ta busca

J & T Full Services N.V.
Orinocostraat 37
Tel: 5840419
Welder
Laser
Pipe Fabricator
Constructie Helper
Instruments Technicia

Ta Bende

Industrial
Un machine di cose industrial
Un machine di cose overlock
Yema: 569-4350

Gnga Ganga Ganga

Los Duques ta bende
Tur su instrumentnan
Y truck
Y tambe 2X Delco
Pasa serca Ada Croes
Tel:585-8016
Sta. Cruz
Papilon 101

Ta Busca

J & T Full Services N.V.
Orinocostraat 37
Tel: 5840419
Ta busca
Welder
Laser
Pipe Fabricator
Constructie Helper
Instruments Technician

Quality Sand & Stone

Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia Calidad ta importante,
Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A Telefon: 5858448

Ta busca

Cerd Construction
Equipment Rental
Depot N.V.
Bushiri 32
Tel: 5885555
Ta busca
Machine Operator

Pa traha un Bon Cas

bo mester di:

1. Bon cement
2. Bon blokki
3. Bon Santo pero no cu tera sushi y ni santo bruha cu graniet.

Pa BON santo ta na Quality Sand & Stones bo mester ta.

Pidi awe y haya ayera.

Tel: 585-8448

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.

TOM'S
10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende

Un Dodge stratus 1996
Automatic
Na prijs masha barata
Y den bon condicion
Pa mas informacion
Yama Cell: 9656881

Les di Idioma

Afl. 150,-
Am/Pm
Ingles
Hulandes
Papiamento
Tel: 5825893
Juff. Ras

Bruha den tur e reglanan nobo di DIMAS ?

Mester conseho di permiso di trabao y estadia?

Yama Yurry Reality Consultancy na telefon: 561-1520 Yama despues di 5'or di atardi. Conseho na telefon ta GRATIS.

"Nos tin amplio conocimento di tur regla di DIMAS"

Ta Busca

Arubian Garden N.V.
Sabana Basora 196
Ta busca
Tuinman
Tel: 5852906

Ta Bende

Kia Karens 2004
Full equip. Automatic
Bon condicion
Tel: 5922191 - 5947581

TYpe Les

Type Les
Afl. 225,-
Duracion: 3 luna
Tur DIASABRA
Mainta of atardi
Tel: 5825893 of 7426910

Patronisa pa: Alexander



Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1	2871	8583	5175	3162	9334
2	5849	4127	1585	SUPER 4	SIGNO
3	5164	6994	1902	4917	Aries

LOTTO DI DIA	04	09	13	14	21

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

TOP 95
SOLO Di Pueblo

Management Courses

Professional Supervision
Awg. 300,- Full curso
Sept. 8/15/22/29
Oct. 6
BIDC Business Intelligence Development Co.
bidaruba@yahoo.com
Mr. Oliver Cell: 7331166

BO dak ta lek?

Nos ta drecha Dak, coriente, welder, plumming, verf, corta mata, kap mata y metsla
100% Arubiano yama 563-4391

60 Aña di existencia inoficial di Filomena College MAVO.

STA. CRUZ--Diabierna ultimo Filomena College MAVO a celebra inoficialmente 60 aña di existencia. E celebracion aki tabata uno chikito, ya cu apenas school a inicia y awor ta bay planea e actividadnan venidero.

Un mainta di reflexion tabata e prome actividad, unda pastoor di parokia a recorda e alumnonan ken tabata Santa Filomena y kico tur el'a haci pa pueblo como hoben devoto.
E alumnonan a presencia un sacrificio di misa, dirigi riba nan y nan patrono di school. Pastoor a alimenta e alumnonan di Filomena College MAVO cu e palabranan di Dios y pa nan continua riba e bon caminda, specialmente riba e parti spiritual. E team di Filomena College MAVO ta masha activo riba e aspecto aki y ta sigui spera di por continua na un bon desaroyo spiritual di nos alumnonan hunto cu e mayornan. E Santo Sacrificio di misa tabata bao encargo di Juffrouw Maduro, Arends y Koopmans. E alumnonan tambe a participa na lesamento di lectura y no por keda sin menciona e tremendo trabao di nos koor di Filomena College MAVO, Leidy Duran, Kristy Maduro y Joseann Wever.



Participacion di IDEFRE

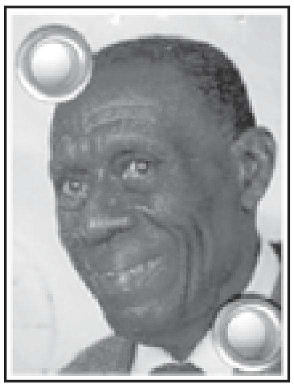
STA. CRUZ--Pa medio di esaki IDEFRE ta participa cu su oficina lo ta cera pa publico mañan, diarazon dia 13 di September for di 8:00 di mainta te cu 12:00 di merdia.
Esaki ta en conexion cu un curso di computer di DIA cu lo ser organiza pa personal di IDEFRE.
Despues di 1:00 di merdia, IDEFRE lo ta habri pa atende publico atrobe.





"Now also when I' am old and gray headed
O God, forsake me not until I have
showed thy strength unto this generation
and thy power to every one that is to come"
Ps. 71:18

With sadness we announce the passing away of our beloved father
Grand father, great grand father, brother, uncle:



George Cornelius Abraham

Better known as "Bram from Panama Store"
Sunrise: October 21st, 1924
Sunset: September 9th, 2006

Left to mourn his passing are:

Daughters:	Linda Hodge-Abraham Ramona Bastemeyer Sharon Simmons Gwendolyn Abraham
Sons:	Orneth Abraham Patrick Abraham Marlon Abraham
Sons in law:	Huge Simmons Hubert Bastemeyer
Grandchildren: Lindon, Leo,	Leroy & family, Lyle, Lisa, Shereida, Shamir, Tiffany
Great grand children:	Kyle, Lylon, Daylon, Lia
Brother:	Mathias Abraham
Niece:	Cecilia Letang and family

Nieces and nephew in St. Vincent, USA, Trinidad and Tobago and Barbados.
Too numerous to mention

Sister in law:	Ena Earle
Brother in law:	Anthony Earle

Brother and sisters of the Holy Cross Anglican Church, friends and neighbors.

He was related to families: Abraham, Woods, Hamilton, Simmons and Bastemeyer.

The funeral will take place on **Wednesday the 13th of September 2006 at the Holy Cross Anglican Church in San Nicolas.** The remains of the late "George" will be laid out from 2:00 pm at the Holy Cross Anglican Church followed by the funeral service at 3:30 pm. and from there to the Cemetery in Sabana Basora.
Address for condolences at Fortheuvelstraat #40 from 7:00pm to 9:00pm

Grupo di Oracion "Nos gozo y alegria ta den Hesus y Maria"

Ta manda palabranan di condolencia pa famianan di



Ceasar Ras

Nieto stima di nos ruma den Cristo, sra. Mani Dañe Cu Ceasar sosega den paz di Señor

Pa nos tata stima



(Cerilio Krozendijk

q.e.p.d.)cu su 5 aña di fayecimento

Cinco aña pasa Papai a bay laga nos cu un tristeza den nos curazon.
Su falta nos ta haya sigur.

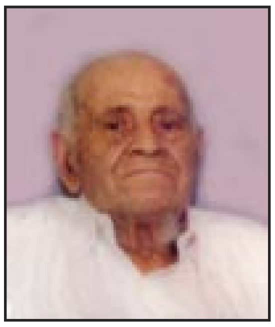
Añanan lo pasa, pero Papai lo keda recorda den tur tempo y durante tur evenemento.
Papai, nos sa cu bo lo cuida nos y lo bo tin un lugar reserva pa nos cerca Papa Dios.

Di bo esposa y Yiunan

Pa medio di esaki nos kier a invita tur famia y conocir pa asisti na un Santo Sacrificio di misa, 12 di September 2006 na Santa Cruz, 7'or p.m.. Recordando 5 aña di fayecimento di Cerilio Krozendijk.

" Señor ta mi wardador, mi n= tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa." **Ps. 23:1,2,3**

A fayece cristianamente:



João Correia Andrade

21 Maart 1919 - 9 September 2006

Na nomber di su:

yiu: João Bernardino da Silva Andrade y esposa Maria

nietanan: Melisa y Libardo
Maribel na Hulanda

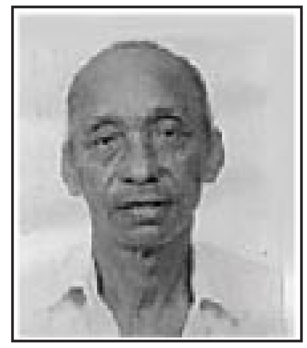
rumannan: Sra.Vda. Agustinha Correia de Andrade- da Silva na Madeira
Matilde Correia de Andrade-Ribeiro na Brazil
Teresa Vieira do Salão y famia
Alfredo Correia de Andrade y famia
Eulalia Correia de Andrade na Madeira
Padre Bernardino Correia de Andrade na Madeira

cuñanan: Sra.Vda. Conceiçao Andrade Gois na Curaçao
Sra.Vda. Anna de Andrade-Kelly y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
y demas famia na Aruba, Madeira, Merca Venezuela, Brazil, Curaçao, Inglatera y Hulanda ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diamars 12 di September 2006** pa **10:30 di mainta saliendo for di Misa San Francisco na Playa** pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for **di 8:30 di mainta den Misa San Francisco na Playa.**
Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Dialuna 11 di September 2006 di 7'or pa 9'or di anochi

"Therefore be ye also ready:
For in such an hour as ye think
Not the son of man cometh"
Matthew 24:44

It is with deep sympathy that we announce the passing away of :



"Andres Efraim Stamper"

Better known as :

Doenchi, Papa, Bicki

Left to mourn are his:
brothers and sisters, sons and daughters,
grandchildren, great-grandchildren,
family and friends.

The funeral service will take place on **Wednesday the 13th of September, 2006 at 9:30 am at Ad Patres Funeral home and from there to the Catholic cemetery in San Nicolas.**
The body of the late "Andres" will be laid out **from 8 am in Ad Patres funeral home in san Nicolas.**

"The Lord is my shepherd I shall not want.

He maketh me to lie down in green pastures:
He leadeth me beside the still waters."
Ps. 23.1.2

It's with deep sadness that we announce the passing of our beloved;



Mrs. Constance Euloge Eights

Sunrise: 11 March 1925
Sunset: 10 September 2006

Date and place of funeral will be announced at a later date.

" Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di dj=E mi salbacion ta bini.
E so ta mi baranca y salbacion,
Mi forti – nunca lo mi no tambalia."

Ps. 62:1-2

Cu honda pena pero conforme cu voluntad di Dios, nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Ciriaco Curiel

mihor conoci como:
"Jaco"
na edad di 95 aña

acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia:
Boton 7 di 7'or pa 9'or di anochi

"The Lord is my shepperd;
I shall not want
He makes me down to lie
In green pastures:
He leadeth me beside the still waters.
With deep sympathy we announce the passing away of:



Theresa Veronica Murray-Gordon
Better known as:
"Mamy"

Date and place of funeral will be announced later

" Hesus a bisa e dicipelnan:
Laga e muchanan bin serca mi, no kita nan di bin, pasobra reino di Dios ta pertenece na esnan manera nan." Mateo 19:13-15

Hesu Cristo ta amor y ami ta kere den dj'E, pesey mi ta bay pa mi biba cerca dj'E den eternidad. Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di nos angelito stima:



Louis Alberti Jarzagaray

¤ 3 Maart 1992 † 8 September 2006

Na nomber di su:

mama: Gerdwina "Lichi" Petrocchi

rumannan: Luigina Jarzagaray
Maxerlly Jarzagaray

welanan: Sra.Vda. Adelinda Petrocchi-Donata
Sra.Vda. Carmen "Sita" Jarzagaray-Croes

tantanan: Lourdes "Tica" y Abraham Gomez-Petrocchi
Nury y Cadir Lampe-Petrocchi
Erica y Eric Feliciano-Petrocchi
Carin y Frenk v/d Linde-Jarzagaray
Lisette y Lyndon Katra-Jarzagaray
Julissa Jarzagaray
Melissa y Edgard Vrolijk-Jarzagaray

omo: Joslyn Alberti y Edeline Petrocchi-Marquez

madrina: Nury Lampe-Petrocchi
Melissa Vrolijk-Jarzagaray

primanan: Nathalie, Cathy, Caroline, Samira, Sumeyra, Milaiza, Mikayla, Mizaira, Kaylee

primonan: Cadir Jr., Carvin, Luimar, Vincent, Andrew, Jordan, Shamir, Braydon,

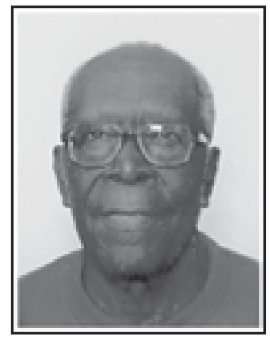
famia: Jarzagaray, Petrocchi, Donata, Croes, Gomez, Lampe, Laurence, Zeppenfeldt,
Marquez, Feliciano, v/d Linde, Wever, Dirksz, Katra, Flanegin, Vrolijk, Hermans,
Kelly, Quandt, Boekhoudt, Arends, Chung, Werleman y demas famia ta invita tur
amigo, bisiña, conocir, maestro-/maestranan y alumnonan di Emma School pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diamars 12 di september 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Santa Cruz**. E resto mortal di Louis lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Seroe Blanco 89**
Diasabra 9 y diadomingo 10 di September 2006
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

"The Lord is my light and my salvation, whom shall I fear?
The Lord is my strength of my life, of whom shall I be afraid?" Ps 27:1

With deep sympathy we announce the passing of



Teodoro Patricio Todman

Better known as Patricio, Todman or Toddy
Sunrise: March 17, 1925
Sunset: September 8, 2006

Left to mourn are:

His Wife: Margo Todman-Kock

His Children: Bernadine Clark & family;
Yvonne & Freddy Richardson & family
Ricardo Todman & family
Sandra Todman & family
Violet & Fonso Godet & family
Lloyd (Tanny) Todman & family
Sharon Todman & Robert Haynes & family

Sisters: Cynthia Phillipus & family (St. Croix)
Melida Duinkerk & family (Aruba)
Joyce Todman & family (U.S.A.)

Brother in law: Arnold Parker & family (U.S.A.)
Venancio Kock & family (Aruba)

Sister in law: Isenia & Ciriaco Curiel & family (Aruba)
Marcela & Epifanio Geerman & family (Aruba)
Sebastiana Croes & family (Aruba)
Anna Kock & family (Aruba)
Maria Voeten & family (Aruba)

Grandchildren: Tamara, Shanella, Shamira, Sabrina, Quinton, Nathaly, Michael, Jeremy, Ilyssa, Jheamine, Robert, Rosharely.

Great Grand Children: Fabiën, Nova, Imany, Tyréq, Serginio

Nieces & Nephews to numerous to mention;

Best Friends: Matthias levestone, Eric Principaal, Victor Milliard, Lexam Phillips, Cobashi Groeneveld, Philippe Freedom & Kenneth Godet.

Families: Todman, Duinkerk, Kock, Clark, Richardson, Godet, Vlaun, Vanterpool, Scattliffe, Haynes, Phillipus, Parker, Curiel, Geerman, Croes, Voeten, Van der Biezen, Loefstop, Pieternella, Jaccopucci, Mardenborough, Veeris, Winterdal, Baarh, Members of the Seventhday Adventist Church Please excuse us if we have forgotten anyone.

The Funeral service for the late Mr. Todman will be on **Thursday September 14th, 2006 at 3.30 pm at the Seventh Day Adventist Church in Dr. Schaepmanstraat**. The remains will be laid out at 2 pm. Followed by the service. The interment will be at the Government Cemetery. A donation for the Wilhelmina Cancer Funds will be highly appreciated, there will be box at the church.
Address for Condolences is:
Ad Patres Funeral Home, Van Rensselaerstraat 2, San Nicolas.
On Wednesday September 13th, 2006. From: 07:00 p.m. – 09:00 p.m. We regret that after the funeral there will be no condolences at home.

SOLO Di Pueblo
Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
••• ORANJESTAD •••	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
••• SAN NICOLAS •••	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
••• BOTICA •••	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
••• FUNERARIAS •••	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
••• FUNDACION •••	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

AHATA a “Network in Style” atrobe

STA. CRUZ-- Pa e di dos AHATA NIS, Networking in Style, e Aruba Hotel & Tourism Association a urgi su miembronan pa no perde e oportunidad di crea amistad nobo y fortalece amistadnan bieu. NIS ta permiti miembronan pa establece comunicacion directo y regular cu lidernan di e industria cu kende nan por comparti precupacion- y ideanan ya cu “AHATA means business,” segun e organizacion su Presidente y CEO CEO Jorge Pesquera. E fiesta di cocktail casual a wordo bon organiza pa e ehecutivonan di The Mill Resort & Suites y a conta cu un bunita bahada di solo, den e hardin tropical di e propiedad unico na Palm Beach. E miembronan di AHATA a wordo malcria cu hors d’oeuvres delicioso y servicio di cocktail for di e Ban Goza Salsa Bar, un rifa cu premionan atractivo y un oportunidad pa baila riba e ritmonan di un di Aruba su bandanan popular di Happy Hour.

Den e potretnan por mira e AHATA NIS, incluyendo ehecutivonan di hospitalidad y nan partnernan den e industria di Aruba Tourism Authority, relahando y socializando.






















Rumba 91 Fm & Solo di Pueblo ta hibabo
Concierto di Shakira!
cu # 9191
Participa pa gana:
1 ticket di Aruba-Miami-Aruba
diabierna 15 september
Free concert Tickets
American Airlines Arena
Free Hotel & Free transport
Zakgeld $$$
Manda un sms na 9191 cu e palabra: SHAKIRA
Sorteo lo tuma lugar dia diaranzon 13 di September
9191 via Setar & Digicel